



HANDLEIDING

TDR

TDR125

5AE-28199-D3

Welkom in de energieke wereld van Yamaha rijders!

Als bezitter van een TDR125 kunt u genieten van de resultaten van Yamaha's nieuwste technologie en ruime ervaring in het ontwerp en de fabricage van topklasse producten, waarmee Yamaha haar verdiende reputatie van betrouwbaarheid heeft verworven.

Neem alstublieft de tijd om deze handleiding aandachtig door te lezen, om de mogelijkheden van deze TDR125 optimaal te benutten. Deze handleiding voor de eigenaar beschrijft niet alleen de bediening, inspectie en onderhoud van uw motorfiets, maar geeft tevens belangrijke aanwijzingen voor uw veiligheid en die van anderen, om ongemak en ongelukken te vermijden.

Daarnaast bevat de handleiding vele handige tips om uw motorfiets in de beste staat te houden. Als bepaalde punten niet duidelijk zijn of u hebt vragen, aarzel dan niet contact op te nemen met uw Yamaha dealer.

Het Yamaha team wenst u vele aangename en veilige ritten. Onthoud altijd: veiligheid heeft voorrang!

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR DE BERIJDER

Informatie die van groot belang is wordt in deze handleiding aangegeven door de volgende symbolen en/of aanduidingen:



Het veiligheidssymbool betekent **ATTENTIE! VOORZICHTIG! HET GAAT HIER OM UW PERSOONLIJKE VEILIGHEID!**

⚠ WAARSCHUWING

Het niet opvolgen van een speciale **WAARSCHUWING** kan resulteren in ernstig letsel of dood van de berijder, een medepassagier, een andere weggebruiker of een persoon die de motorfiets inspekt of repareert.

LET OP:

De aanwijzing **LET OP!** attendeert u op **bijzondere voorzorgsmaatregelen die u in acht dient te nemen om beschadiging van de motorfiets te voorkomen.**

OPMERKING:

Een **OPMERKING** verschaft belangrijke informatie om bepaalde procedures te vergemakkelijken of duidelijker te maken.

OPMERKING:

- Deze handleiding dient beschouwd te worden als een bij de motorfiets behorend onderdeel en dient ook bij verkoop bij de motorfiets te blijven.
 - Yamaha producten veranderen continu door verbeteringen in het ontwerp en in de technische gegevens. Als gevolg hiervan kunnen er hier en daar kleine verschillen optreden tussen de beschrijving in deze handleiding en uw motorfiets, zelfs al is bij het ter perse gaan van deze handleiding de informatie up to date. Mocht u vragen hebben over deze handleiding, aarzel dan niet om contact op te nemen met uw Yamaha dealer.
-

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR DE BERIJDER

DW000002

⚠ WAARSCHUWING

LEES DEZE HANDLEIDING IN ZIJN GEHEEL AANDACHTIG DOOR ALVORENS TOT GEBRUIK VAN DE MOTORFIETS OVER TE GAAN.

DAU00008

TDR125

HANDLEIDING

©1999 door Yamaha Motor Co., Ltd.

1-ste druk, Augustus 1999

Alle rechten voorbehouden.

Iedere vorm van reproductie, herdruk

of gebruik zonder voorafgaande

schriftelijke toestemming van

Yamaha Motor Co., Ltd. is ten

strengste verboden.

Gedrukt in Japan.

1 VEILIGHEID HEEFT VOORRANG

1

2 BESCHRIJVING

2

3 FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN

3

4 KONTROLE VOOR HET RIJDEN

4

5 BEDIENING EN BELANGRIJKE TIPS VOOR HET RIJDEN

5

6 PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

6

7 ONDERHOUD EN OPSLAG VAN DE MOTORFIETS

7

8 TECHNISCHE GEGEVENS

8

9 INFORMATIE VOOR DE CONSUMENT

9

INDEX



VEILIGHEID HEEFT VOORRANG1-1



VEILIGHEID HEEFT VOORRANG

Een motorfiets is een fascinerend vervoermiddel, dat je als geen ander een gevoel van vrijheid kan geven. Er zijn echter wel bepaalde spelregels en beperkingen, waar je niet omheen kunt; ook de beste motorfiets kan niet méér dan de natuurwetten toestaan.

Goede verzorging en regelmatig onderhoud zijn de eerste vereisten om te zorgen dat de motorfiets in goede staat blijft en zijn waarde behoudt. En dat geldt evenzeer voor de berijder: om goed en veilig te rijden moet je zelf ook in goede conditie zijn. Rijden onder de invloed van medicijnen, alcohol of drugs is natuurlijk gekkenwerk. De berijder van een motorfiets moet voortdurend meer dan een automobilist fysiek en mentaal in topvorm zijn. Ook de geringste hoeveelheid alcohol geeft ongemerkt een zekere overmoed, die bijzonder gevaarlijk kan zijn.

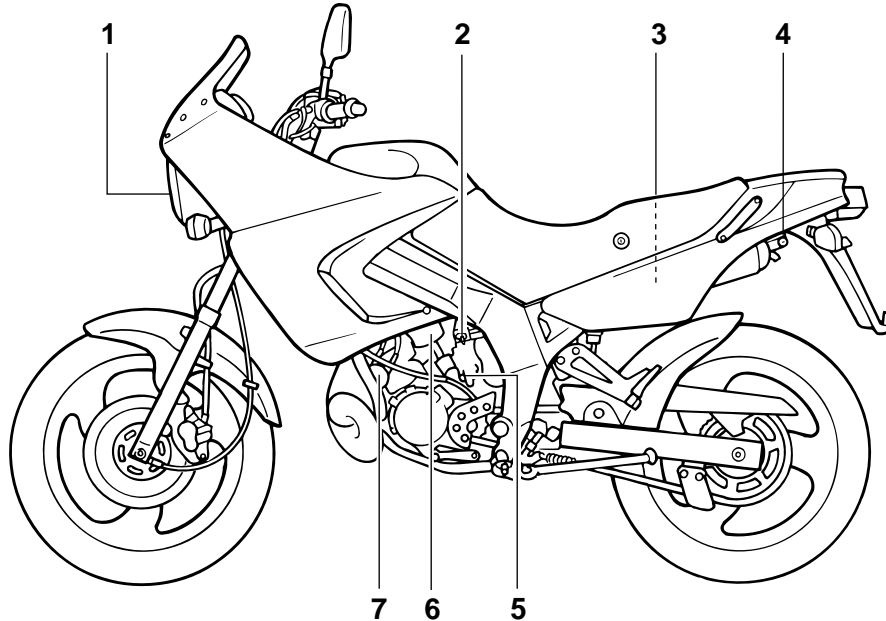
Beschermende kleding is voor de motorrijder net zo belangrijk als veiligheidsgordels voor de inzittenden van een auto. Je weet nooit wat er kan gebeuren. Draag daarom altijd een integraal motorpak (naar keuze van leer of van scheurbestendig synthetisch materiaal, met knie- en elleboogbeschermers), stevige laarzen, motorhandschoenen en een goed passende helm. Denk echter niet, dat een veilige uitrusting je de kans biedt wat agressiever te rijden. Ook met de beste bescherming blijf je als motorrijder bijzonder kwetsbaar. Vooral bij nat weer zit een ongeluk in een klein hoekje. Ken je eigen grenzen, rijd niet harder dan verstandig is en neem geen onnodige risico's. Een verstandig motorrijder rijdt defensief, met voorspelbaar weggedrag. Ook al weet je zelf precies wat je doet, verrassing bij je medeweggebruikers is gevaarlijk. Houd rekening met de mogelijkheid dat andere weggebruikers fouten kunnen maken; veiligheid is samenwerking.

Veel plezier onderweg!

Linker aanzicht.....	2-1
Rechter aanzicht	2-2
Bedieningselementen/instrumenten.....	2-3

BESCHRIJVING

Linker aanzicht



1. Dubbele Koplamp
2. Benzinekraan
3. Motorolietank
4. Helmhouder
5. Chokehendel “|”

(blz. 3-6)

(blz. 3-12)

(blz. 3-12)

(blz. 3-12)

(blz. 3-13)

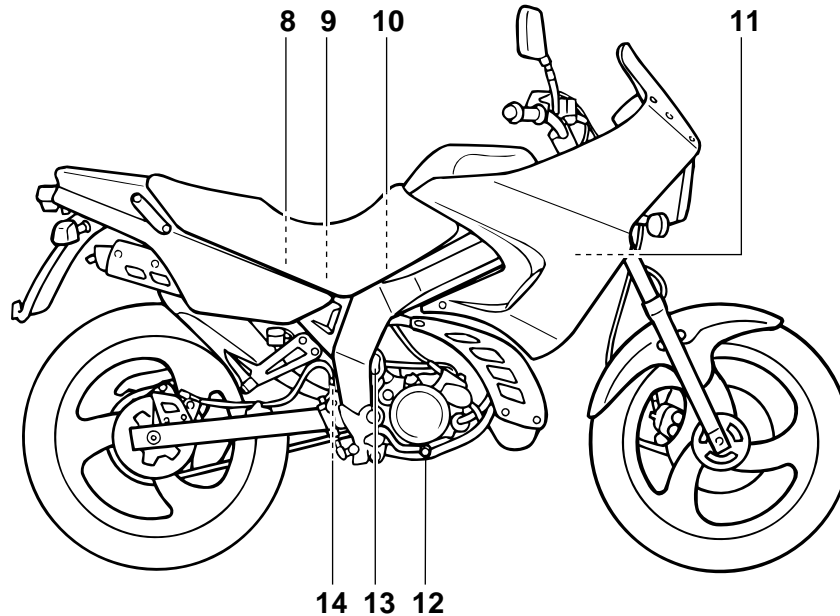
6. Y.E.I.S.

7. Y.P.V.S.

(blz. 3-15)

(blz. 3-16)

Rechter aanzicht



- 8. Gereedschapset
- 9. Zekering
- 10. Luchtfilter
- 11. Radiateurdop
- 12. Achterrempeedaal
- 13. Koelvloeistof-reservoirtank

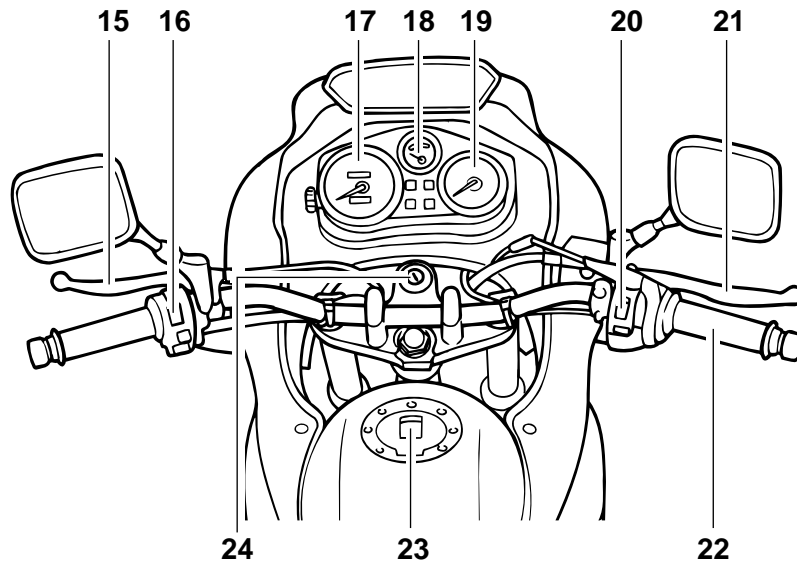
- (blz. 6-1)
- (blz. 6-32)
- (blz. 6-15)
- (blz. 6-11)
- (blz. 3-9, 6-22)
- (blz. 6-10)

- 14. Afsteller de voorbelasting van de achterschokbreker

(blz. 3-14)

BESCHRIJVING

Bedieningselementen/instrumenten



- 15. Koppelingshendel
- 16. Linker stuurschakelaars
- 17. Snelheidsmeter
- 18. Motortemperatuur-meter
- 19. Toerenteller

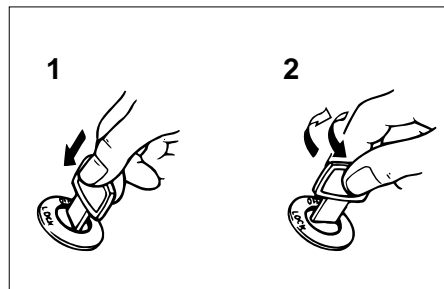
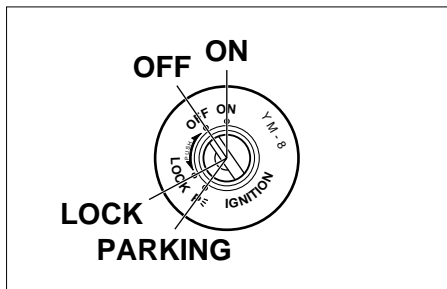
- (blz. 3-8, 6-20)
- (blz. 3-5)
- (blz. 3-4)
- (blz. 3-5)
- (blz. 3-5)

- 20. Rechter stuurschakelaars
- 21. Voorremhendel
- 22. Gashendel
- 23. Tankdop
- 24. Kontaktslot-schakelaar/Stuurslot

- (blz. 3-6)
- (blz. 3-9, 6-21)
- (blz. 6-17)
- (blz. 3-9)
- (blz. 3-1)

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN

Kontaktslot-schakelaar/Stuurslot	3-1	Zijstandaard	3-16
Kontrolelampjes	3-2	Kontrole van de zijstandaard/koppelings- onderbrekingschakelaar	3-17
Kontrolleren van het circuit voor het oliepeil-kontrolelampje	3-3		
Snelheidsmeter	3-4		
Toerenteller	3-4		
Motortemperatuur-meter	3-5		
Stuurschakelaars	3-5		
Regelbare lichtbundel koplamp	3-6		
Koppelingshendel	3-8		
Versnellingspedaal	3-8		
Voorremhendel	3-8		
Achterrempedaal	3-9		
Benzinetankdop	3-9		
Benzine	3-10		
Katalysator (Voor Zwitserland en Oostenrijk)	3-11		
Tweetakt-motorolie	3-12		
Benzinekraan	3-12		
Chokeknop (choke) " \ "	3-13		
Zadel	3-13		
Helmhouder	3-14		
Afstelling van de achterschokbreker	3-14		
Opmerking over het Yamaha energie-induktiesysteem (Y.E.I.S.)	3-15		
Y.P.V.S. (Yamaha Power Valve System = Yamaha kleppensysteem)	3-16		



1. Indrukken

2. Draaien

⚠ WAARSCHUWING

DW000016

Draai nooit het kontaktsleuteltje in de “OFF” of “LOCK” stand terwijl de motor nog rijdt. De elektrische circuits worden dan uitgeschakeld zodat bepaalde bedieningsfuncties niet meer werken, hetgeen gevaar voor ongelukken kan opleveren. Zorg dat de motorfiets geheel tot stilstand is gekozen, voordat u het kontaktsleuteltje naar “OFF” of “LOCK” draait.

Kontaktslot-schakelaar/ Stuurslot

DAU00029

De kontaktslot-schakelaar (hoofdschakelaar) dient voor het in- en uitschakelen van de ontsteking en van de verlichting. Hieronder volgt de beschrijving van de bediening.

ON

De elektrische circuits worden ingeschakeld en de motor kan nu gestart worden. Als de kontaktslot-schakelaar in deze stand staat, kan de sleutel niet verwijderd worden.

DAU00036

OFF

Alle elektrische circuits zijn uitgeschakeld. Als de kontaktslot-schakelaar in deze stand staat, kan de sleutel verwijderd worden.

DAU00038

Stuurslot

DAU00042

Het stuur is vergrendeld als u de kontaktslot-schakelaar op “LOCK” zet en alle elektrische circuits zijn dan uitgeschakeld. In deze stand kunt u de sleutel verwijderen.

Om het stuur te vergrendelen, draait u het geheel naar links.

Terwijl u de sleutel dieper in het kontaktslot-schakelaar drukt, draait u de sleutel linkson van “OFF” naar “LOCK” en verwijdert u de sleutel.

Om het stuur te ontgrendelen draait u de sleutel naar “OFF”.

P (Parkeren)

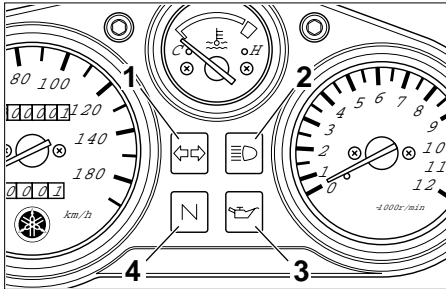
DAU00048*

Het stuur staat op slot en het achterlicht en het voorste parkeerlicht staan aan maar verder zijn alle elektrische circuits uitgeschakeld. Als de kontaktslot-schakelaar in deze stand staat, kan de sleutel verwijderd worden.

Voor het gebruik van de parkeerstand vergrendelt u eerst het stuur en dan draait u de sleutel naar “P”.

Deze stand mag u niet te lang achtereen gebruiken, anders kan de accu leeg raken.

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN



1. Richtingaanwijzer-kontrolelampje “↔”
2. Grootlicht-kontrolelampje “≡D”
3. Vrijstand-kontrolelampje “N”
4. Oliepeil-kontrolelampje “⬇️”

DAU00056

Kontrolelampjes

DAU00057

Richtingaanwijzer-kontrolelampje

“↔”

Dit controlelampje knippert als de richtingaanwijzer naar links of naar rechts wordt gezet.

DAU00061

Vrijstand-kontrolelampje “N”

Dit controlelampje licht op als de versnelling in zijn vrij staat.

DAU00063

Grootlicht-kontrolelampje “≡D”

Dit controlelampje licht op als het grootlicht wordt ingeschakeld.

DAU01313

Oliepeil-kontrolelampje “⬇️”

Dit controlelampje licht op als het oliepeil te laag is. Dit elektrische circuit kan gecontroleerd worden volgens de procedure op blz. 3-3.

DC000000

LET OP:

Let op dat u nooit met de motorfiets rijdt als er niet voldoende olie in het carter aanwezig is.

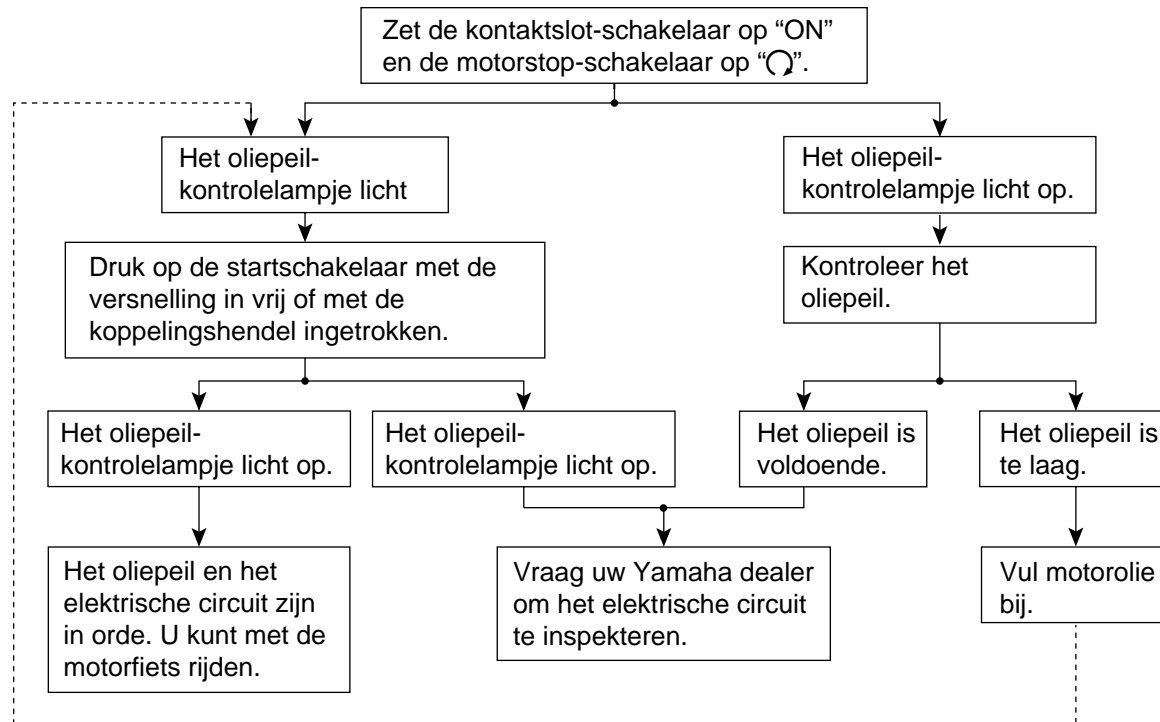
OPMERKING:

Ook al is er olie tot het voorgeschreven peil bijgevuld, dan nog kan het oliepeil-kontrolelampje op een helling of tijdens plotseling accelereren of remmen wel eens gaan flikkeren, maar dit is normaal.

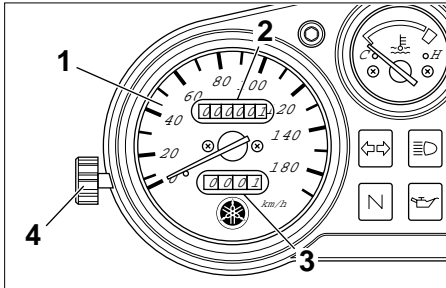
FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN

DAU00071

Kontroleren van het circuit voor het oliepeil-kontrolelampje



FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN



1. Snelheidsmeter
2. Kilometer teller
3. Dagteller
4. Nulstelknop

DAU01087

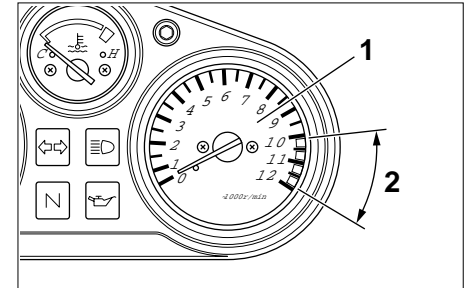
Snelheidsmeter

De snelheidsmeter geeft de snelheid van de motorfiets aan. Deze snelheidsmeter is tevens uitgerust met een kilometer teller en een dagteller. De dagteller kan op nul teruggezet worden met de nulstelknop. Gebruik deze dagteller om te kijken hoeveel kilometer u met één volle tank kunt afleggen, zonder op reserve te hoeven overgaan. Als u dit enkele malen doet, zult u in de toekomst beter kunnen plannen waar en wanneer u moet stoppen om te tanken.

OPMERKING:

(alleen voor het Duitse model met snelheidsbegrenzer)

Deze motorfiets is voorzien van een snelheidsbegrenzer die zorgt dat de maximumsnelheid van 80 km/uur niet overschreden kan worden.



1. Toerenteller
2. Rode gebied

DAU00102

Toerenteller

Dit model is uitgerust met een elektrische toerenteller zodat de bestuurder het motortoerental goed kan aflezen, en zodoende de motorbelasting binnen de vereiste grenzen kan houden.

DC000003

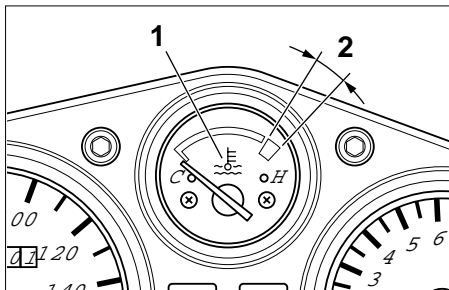
LET OP:

Zorg dat de toerenteller nooit in het rode gebied komt.

Rode gebied: 10,000 tpm en hoger

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN

3



1. Motortemperatuur-meter
2. Rode gebied

DAU00114

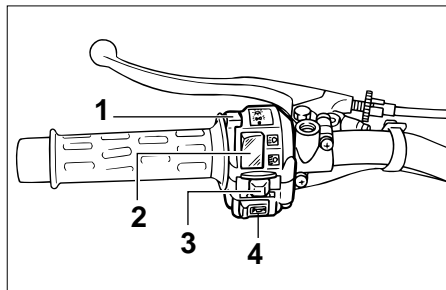
Motortemperatuur-meter

Deze meter geeft de temperatuur van de koelvloeistof aan, als de kontaktslot-schakelaar op "ON" staat. De temperatuur van de motor is afhankelijk van de weersomstandigheden en van de mate waarin de motor belast wordt. Als de naald van de meter in het rode gebied komt, stop de motorfiets dan onmiddellijk en laat de motor afkoelen. (Zie blz. 6-10 voor meer details.)

DC000002

LET OP:

Als de motor oververhit is, stop dan onmiddellijk met rijden.



1. Lichtschakelaar
2. Grootlicht/dimlicht-schakelaar
3. Richtingaanwijzer-schakelaar
4. Klaxon-schakelaar "📢"

DAU00118

Stuurschakelaars

DAU00134

Lichtschakelaar

Door de lichtschakelaar naar "☀️" te draaien zal het dimlicht, de meterverlichting en de achterverlichting ingeschakeld worden. Door de lichtschakelaar naar "☀️" te draaien zal de koplamp ook ingeschakeld worden.

DAU00121

Grootlicht/dimlicht-schakelaar

Draai de schakelaar naar "☀️" voor grootlicht en naar "☀️" voor dimlicht.

DAU00127

Richtingaanwijzer-schakelaar

Om de rechter-richtingaanwijzer in te schakelen, duwt u de schakelaar naar "→". Om de linker-richtingaanwijzer in te schakelen, duwt u de schakelaar naar "←". Als u de schakelaar loslaat, keert deze terug naar de middenpositie. Om de richtingaanwijzer weer uit te zetten, drukt u de schakelaar in, terwijl deze in de middenpositie staat.

DAU00129

Klaxon-schakelaar "📢"

Druk de schakelaar in om te klaxoneren.

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN

DAU00136

Regelbare lichtbundel koplamp

☀ : Grootlicht aan,

☀ : Dimlicht aan

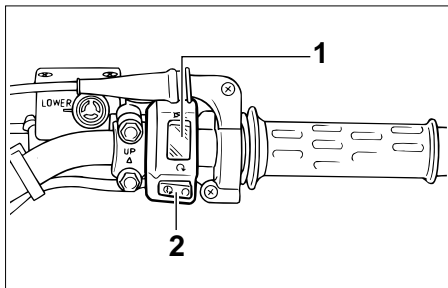
☀☀ : Extra verlichting aan

		Links	Rechts	To gebruiken lamp		Landen
1		☀	☀☀	Kwarts-gloeilamp		Frenkrijk Zweden Portugal Spanje Griekenland België Duitsland Zwitserland Finland Oostenrijk
		☀☀	☀			
2		☀	☀	Kwarts-gloeilamp		Engeland Ierland
		☀	☀			

OPMERKING:

De rechter en de linker-richting zijn de richtingen gezien vanuit de positie van iemand die tegenover de voorzijde van de motorfiets staat.

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN



1. Motorstop-schakelaar
2. Startschakelaar “⚡”

DAU00138

Motorstop-schakelaar

De motorstop-schakelaar is een veiligheids-schakelaar voor gebruik onder noodomstandigheden, zoals wanneer de motorfiets is omgevallen of bij problemen met de gasklep. Draai de schakelaar naar “⊘” als u de motor wilt starten. In noodgevallen draait u de schakelaar naar “⚡”.

DAU00143

Startschakelaar “⚡”

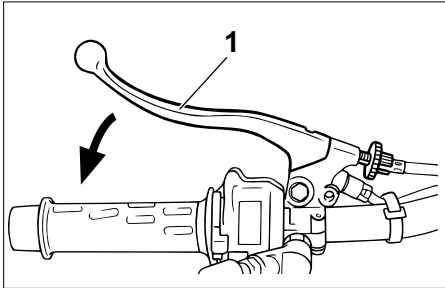
Als u de startschakelaar indrukt zal de startmotor de motor doen ronddraaien.

DC000005

LET OP:

Zie, alvorens de motor te starten, de paragraaf met aanwijzingen over het starten.

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN

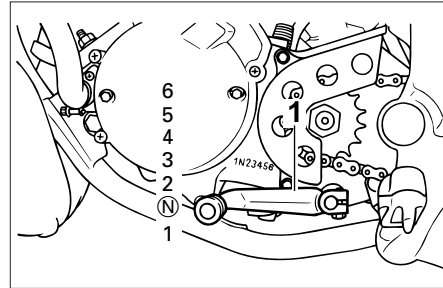


1. Koppelingshendel

DAU00152

Koppelingshendel

De koppelingshendel is bevestigd aan het linkerhandvat van het stuur, en het ontstekingsblokkeersysteem is ingebouwd in het koppelingshendel-handvat. Om te ontkoppelen, trekt u de koppelingshendel in. Om de koppeling weer te laten opkomen laat u de koppelingshendel weer langzaam van het stuur weg gaan. Voor een soepele bediening is het het beste om de koppelingshendel snel in te trekken en langzaam te laten opkomen. (Zie de paragraaf met de aanwijzingen over het starten, voor een beschrijving van het circuit van het ontstekingsblokkeersysteem).

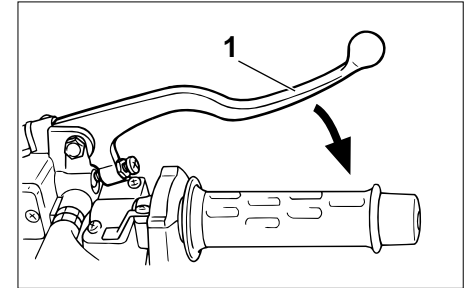


1. Vernellingspedaal
N. Vrijstand

DAU00157

Vernellingspedaal

Deze motorfiets is uitgerust met een 6-versnellingsbak met constante aangrijping. Het versnellingspedaal bevindt zich links van het motorblok. Schakel nooit op of terug, zonder de koppeling te gebruiken.



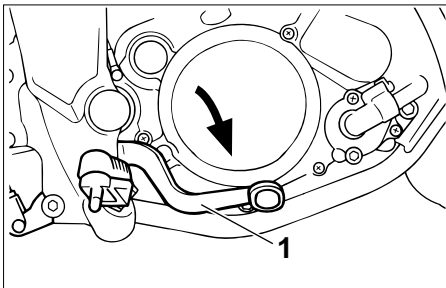
1. Voorremhendel

DAU00158

Voorremhendel

De voorremhendel is bevestigd aan het rechterhandvat van het stuur. Trek de hendel in om te remmen.

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN

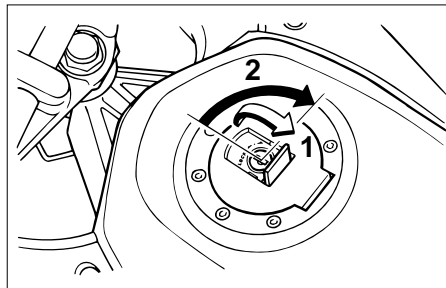


1. Achterrempedaal

DAU00162

Achterrempedaal

Het achterrempedaal bevindt zich rechts van het motorblok. Trap het pedaal in om te remmen.



1. Openen
2. Outsluiten

DAU02935

Benzinetankdop

Openen

Schuif het afdekplaatje weg van het sleutelgat, steek de sleutel in het sleutelgat en draai deze 1/4 slag rechtsom. De dop is nu van het slot gehaald en kan verwijderd worden.

Sluiten

Plaats de benzinetankdop weer op de juiste plaats, met de sleutel er nog steeds ingestoken. Draai de sleutel linksom en verwijder deze. Schuif het afdekplaatje weer voor het sleutelgat.

OPMERKING:

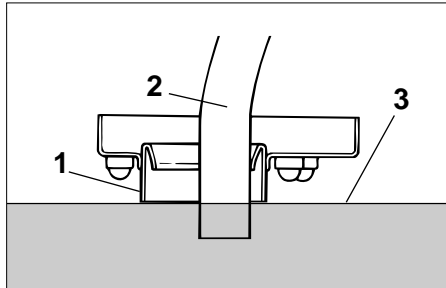
De benzinetankdop kan niet op de tank gedraaid worden als de sleutel niet in het sleutelgat steekt. Als de benzinetankdop niet goed is gesloten, kan de sleutel er niet uit verwijderd worden.

DW000023

⚠ WAARSCHUWING

Kontroleer altijd of de benzinetankdop goed op de bezinetank zit, alvorens weg te rijden.

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN



1. Vuls kang
2. Vultrechter
3. Brandstofnivo

DAU01183

Benzine

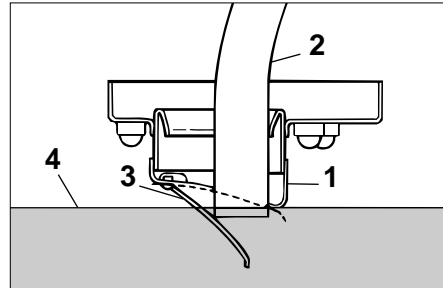
(Behalv voor Zwitserland en Oostenrijk)

Kontroleer of er zich voldoende benzine in de benzinetank bevindt. Vul de brandstoftank tot onderaan de vulhals, zoals in de afbeelding aangegeven.

DW000130

⚠ WAARSCHUWING

Zorg dat de benzinetank niet al te vol is. Let tevens op dat er geen benzine op een heet motorblok wordt gemorst. Vul de tank nooit verder dan tot onderaan de vulhals, anders bestaat de kans dat de benzinetank overloopt, als de benzine door verwarming uitzet.



1. Vuls kang
2. Vultrechter
3. Bladklep
4. Brandstofnivo

DAU01184*

(Voor Zwitserland en Oostenrijk)

Kontroleer of er zich voldoende benzine in de benzinetank bevindt. Voor het bijvullen steekt u het vulmondstuk in de vulopening en vult u de tank niet verder dan tot onderaan de vulhals, zoals in de afbeelding aangegeven.

DW000130

⚠ WAARSCHUWING

Zorg dat de benzinetank niet al te vol is. Let tevens op dat er geen benzine op een heet motorblok wordt gemorst. Vul de tank nooit verder dan tot onderaan de vulhals, anders bestaat de kans dat de benzinetank overloopt, als de benzine door verwarming uitzet.

DAU00185

LET OP:

Als er benzine wordt gemorst, veeg deze dan onmiddellijk weg met een droge, zachte doek. Benzine kan geverfde oppervlakken en plastic afwerking aantasten.

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN

DAU00191

Aanbevolen brandstof:

Normale, loodvrije benzine met een oktaangehalte van 91 ron of hoger (oktaangehalte zoals door onder zoek bepaald).

Inhoud benzinetank:

Totaal:

11.0 L

Reserve:

2.2 L

OPMERKING:

Als de motor klopt of pingelt, probeer dan een verschillend merk benzine of benzine met een hoger oktaangehalte.

DAU01084

Katalysator

(Voor Zwitserland en Oostenrijk)

Deze motorfiets is voorzien van een katalysator in de uitlaat.

DW000128

⚠ WAARSCHUWING

Het uitlaatsysteem is heet meteen na het afzetten van de motor.

Zorg dat het uitlaatsysteem voldoende is afgekoeld alvorens te beginnen met afstellingen of smering.

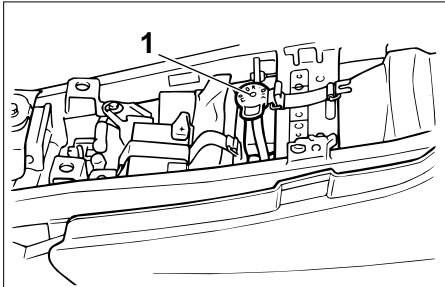
DC000114

LET OP:

Neem de volgende punten in acht om brand of eventuele beschadigingen aan de motorfiets te voorkomen.

- Gebruik uitsluitend loodvrije benzine. Bij gebruik van loodhoudende benzine zal de katalysator onherstelbaar worden beschadigd.
- Parkeer de motorfiets nooit boven gras of op een andere plaats met brandbare materialen.
- Laat de motor niet langdurig stationair draaien.

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN



1. Olievuldop

DAU02956

Tweetakt-motorolie

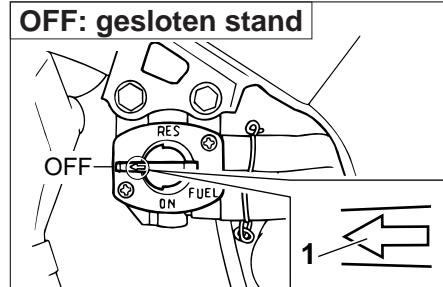
Zorg dat er voldoende tweetakt-motorolie in de olietank aanwezig is. Indien nodig, bijvullen met het aanbevolen type olie.

Aanbevolen olie:

Yamalube 2 of 2-takt motorolie
(JASO FC kwaliteit of ISO
EG-C, EG-D kwaliteit)

Inhoud olietank:

1.2 L



1. Pijltekens op "OFF"

DAU03050

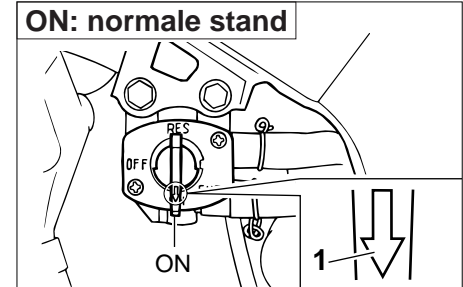
Benzinekraan

De benzinekraan voert benzine toe aan de carburateur en tegelijkertijd wordt de benzine gefilterd.

De benzinekraan heeft drie verschillende standen:

OFF

Met de benzinekraan in deze stand stroomt er geen benzine naar de motor. Zet de benzinekraan altijd in deze stand als de motor niet draait.



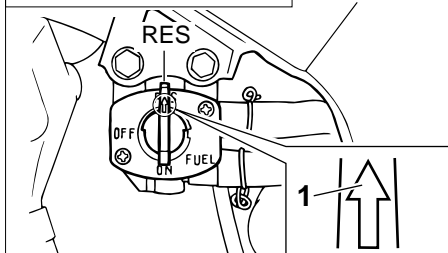
1. Pijltekens op "ON"

ON

Met de benzinekraan in deze stand stroomt er benzine naar de carburateur. Zet de benzinekraan in deze stand voor het starten van de motor en het rijden met de motorfiets.

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN

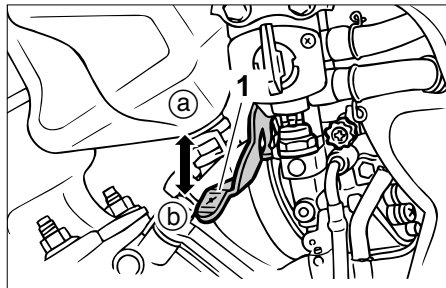
RES: reserve-stand



1. Pijltekens op "RES"

RES

Dit is de reservestand. Als de tank tijdens het rijden leeg raakt, zet u de benzinekraan in deze stand. Vul de tank dan bij de eerste gelegenheid bij. Zet na het bijtanken vooral de benzinekraan weer terug in de normale "ON" stand!



1. Chokeynop (choke) "🔧"

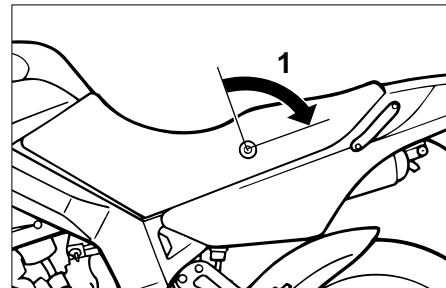
Chokeynop (choke) "🔧"

DAU02976

Het starten van een koude motor vereist een rijker mengsel (meer benzine/minder lucht). Een gescheiden choke-startcircuit zorgt voor de toevoer van dit verrijkte mengsel.

Draai in de ① richting om de chokeynop (choke) in te schakelen.

Draai in de ② richting om de chokeynop (choke) uit te schakelen.



1. Outsluiten

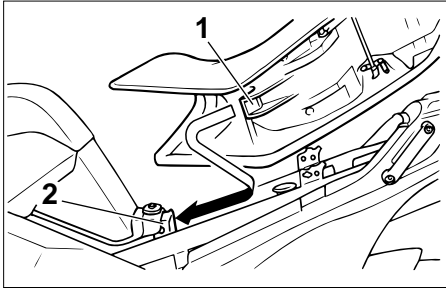
Zadel

DAU01619

Om het zadel te verwijderen

Steekt u de sleutel in het slot en draait u deze rechtsom.

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN



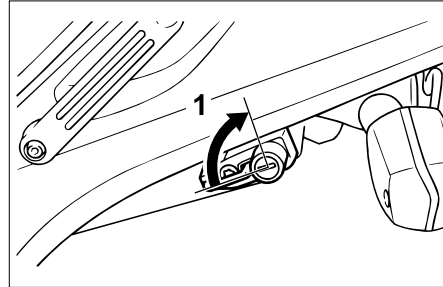
1. Uitsteeksels
2. Houder

Om het zadel weer aan te brengen

Eerst plaatst u de uitsteeksels aan de voorkant van het zadel in de uitsparingen van het frame. Vervolgens duwt u het zadel omlaag.

OPMERKING:

Kontroleer, alvorens te gaan rijden, of het zadel goed vast zit.



1. Openen

Helmhouder

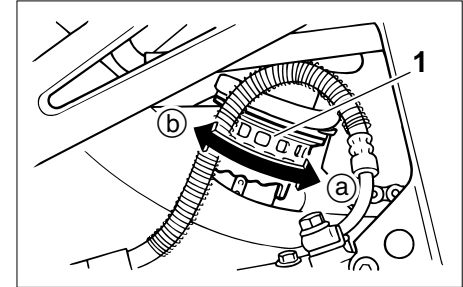
Om de helmhouder te openen, steekt u de sleutel in het slot en draait u deze in de aangegeven richting. Om de helmhouder te sluiten, drukt u deze weer terug naar de normale stand.

DAU00260

DW000030

⚠ WAARSCHUWING

Ga nooit rijden terwijl er zich een helm in de helmhouder bevindt. De helm zou ergens tegenaan kunnen stoten, waardoor u uw evenwicht zou kunnen verliezen met als gevolg een ongeluk.



1. Afstelling

DAU00295

Afstelling van de achterschokbreker

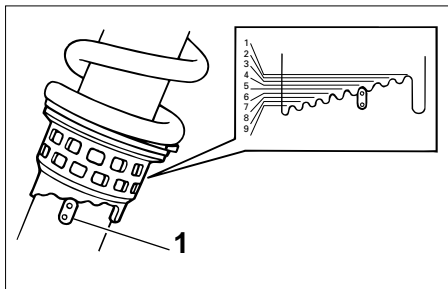
Deze schokbreker is uitgerust met een afstelling voor de voorbelasting. Stel de voorbelasting als volgt in.

Draai de afstelling in de (a) richting om de voorbelasting te verhogen en draai de afstelling in de (b) richting om de voorbelasting te verlagen.

Zorg dat de juiste inkeping in de instelling recht tegenover de positiemarkering op de achterschokbreker staat.

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN

3



1. Aanslag uitlijnen met voorspanning-positie

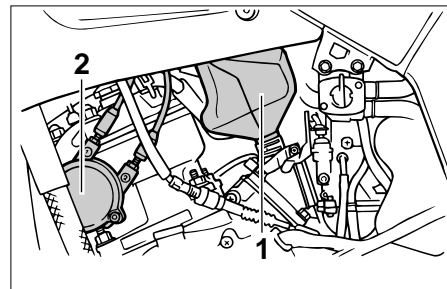
	Hard	Stan- daard	Soepel
Stand afsteller	9 8 7 6 5	4	3 2 1

DAU00315

⚠ WAARSCHUWING

Deze schokbreker bevat stikstofgas onder bijzonder hoge druk. Lees de onderstaande informatie aandachtig door alvorens over te gaan tot onderhoudswerkzaamheden aan de schokbreker. Yamaha is niet verantwoordelijk voor beschadigingen of verwondingen ontstaan door verkeerd behandelen van de schokbreker.

- Probeer de cilinder niet te openen.
- Zorg dat de schokbreker niet in de buurt komt van open vuur of blootgesteld wordt aan hoge temperaturen. Dit zou kunnen leiden tot een ontploffing door uitzetting van het stikstofgas.
- Zorg dat de cilinder niet vervormd of anderszins beschadigd wordt. Dit zal een slechte werking van de schokbreker tot gevolg hebben.
- Als er iets mis is met de schokbreker of er moet onderhoudswerk aan verricht worden, breng uw motorfiets dan naar een Yamaha dealer.



1. Y.E.I.S.
2. Y.P.V.S.

DAU00325

Opmerking over het Yamaha energie-induktiesysteem (Y.E.I.S.)

De luchtkamer en -slang dienen altijd uiterst voorzichtig behandeld te worden. Een verkeerde installatie of een beschadigd onderdeel zullen leiden tot slecht functioneren van de motorfiets. Vervang gescheurde of beschadigde onderdelen onmiddellijk. Breng nooit enige wijziging in dit systeem aan.

DC000022

LET OP:

Probeer nooit veranderingen aan te brengen in het Yamaha energie-induktiesysteem.

Y.P.V.S. (Yamaha Power Valve System = Yamaha kleppensysteem)

DAU00326

Het Y.P.V.S. Yamaha kleppensysteem is een bijzonder belangrijk onderdeel van de motor en vereist een zeer nauwkeurige afstelling. Laat de afstelling over aan een Yamaha monteur die over voldoende technische kennis en ervaring beschikt om deze afstelling te verrichten.

DC000023

LET OP: _____

De Y.P.V.S. (Yamaha Power Valve System = het kleppensysteem) is in de fabriek afgesteld, na vele uitgebreide tests. Als de afstellingen worden veranderd door iemand met onvoldoende technische kennis, kan dit leiden tot slechtere motorprestaties en beschadiging van de motor.

Onder de volgende omstandigheden zult u het Yamaha kleppensysteem (Y.P.V.S.) kunnen horen:

- Als de kontaktslot-schakelaar op "ON" wordt gezet en u start de motor.
- Als de motor afslaat terwijl de kontaktslot-schakelaar op "ON" staat.

DC000024

LET OP: _____

Als de Y.P.V.S. niet goed funktioneert, vraag uw Yamaha dealer dan om deze te inspecteren.

Zijstandaard

DAU00330

Dit model is uitgerust met een onderbrekingscircuit voor de onsteking. Rijd nooit met de motorfiets terwijl de zijstandaard is uitgeklapt. De zijstandaard bevindt zich aan de linkerkant.

(Zie blz. 5-1 voor een uitleg van dit onderbrekingscircuit).

FUNKTIE VAN DE INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSELEMENTEN

⚠ WAARSCHUWING

DW000044

Rijd nooit met deze motorfiets terwijl de zijstandaard is uitgeklapt. Als de zijstandaard niet volledig is opgeklapt, kan het gebeuren dat deze de grond raakt waardoor u uw balans zou kunnen verliezen met als gevolg een zeer ernstig ongeluk. Yamaha heeft in deze motorfiets een onderbrekingscircuit voor de ontsteking ingebouwd om ongelukken door een niet goed ingeklapte zijstandaard te vermijden. Voer de hieronder beschreven procedure regelmatig uit, om te controleren of het onderbrekingscircuit juist functioneert. Mocht er iets mis zijn met het onderbrekingscircuit, raadpleeg dan onmiddellijk een Yamaha dealer.

Kontrole van de zijstandaard/ koppelings-onderbrekingsschakelaar

DAU00031

Kontroleer, aan de hand van de onderstaande informatie, de zijstandaard-onderbrekingsschakelaar en de koppeling-onderbrekingsschakelaar op een juiste werking.

DRAAI DE KONTAKTSLOT-SCHAKELAAR NAAR "ON" EN DE MOTORSTOPSCHAKELAAR NAAR "O".

ER IS EEN VERSNELLING INGESCHAKELD EN DE ZIJSTANDAARD IS OPGEKLAPT.

TREK DE KOPPELINGSHENDEL IN EN DRUK OP DE STARTSCHAKELAAR.

DE MOTOR START.

DE KOPPELING-ONDERBREKINGSSCHAKELAAR IS IN ORDE.

KLAP DE ZIJSTANDAARD UIT.

DE MOTOR SLAAT AF.

DE ZIJSTANDAARD-ONDERBREKINGSSCHAKELAAR IS IN ORDE.

⚠ WAARSCHUWING

DW000045

Mocht er iets mis zijn met het onderbrekingscircuit, raadpleeg dan onmiddellijk een Yamaha dealer.

Kontrolle voor het rijden4-1

KONTROLE VOOR HET RIJDEN

Als eigenaar bent u verantwoordelijk voor de toestand van uw voertuig. De vitale onderdelen en functies van uw motorfiets kunnen wel eens onverwacht teruglopen, ook al rijdt u er niet mee (bijvoorbeeld door blootstelling aan de elementen). Elke beschadiging, lekkage of verlies van bandenspanning kan ernstige gevolgen hebben. Daarom is het van groot belang om naast een zorgvuldige visuele inspectie ook voor elke rit de volgende punten grondig te controleren.

DAU00340

KONTROLE VOOR HET RIJDEN

Onderdeel	Kontrole	blz.
Voorrem en	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer op soepele werking, vrije slag, remvloeistofnivo, en remvloeistof-lekkage. • Eventueel bijvullen met DOT4 (of DOT3) remvloeistof. 	3-8 ~ 3-9, 6-21 ~ 6-24
Achterrem	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer op soepele werking, vrije slag, remvloeistofnivo, en remvloeistof-lekkage. • Eventueel bijvullen met DOT4 remvloeistof. 	
Koppeling	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer op soepele werking en vrije slag. • Indien noodzakelijk afstellen. 	3-8, 6-20 ~ 6-21
Gasgreep en behuizing	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer op soepele werking. • Indien noodzakelijk smeren. • Indien nodig de speling van de gaskabel bijstellen. 	6-17 ~ 6-18, 6-27
Zelfsmeertank	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer oliepeil. • Indien nodig motor met olie bijvullen. 	3-12
Versnellingsbak-olie	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer oliepeil. • Indien nodig motor met olie bijvullen. 	6-9 ~ 6-10
Koelvloeistof-reservoirtank	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer het koelvloeistofniveau. • Zonodig bijvullen. 	6-10 ~ 6-11
Ketting	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer kettingspanning en algehele toestand. • Indien noodzakelijk smeren/afstellen. 	6-25 ~ 6-26
Wielen/banden	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer bandenspanning, slijtage beschadiging. 	6-18 ~ 6-20
Kabel	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer op soepele werking. • Indien noodzakelijk smeren. 	6-27

KONTROLE VOOR HET RIJDEN

Onderdeel	Kontrole	blz.
Rempedaal-as versnellingspedaal-as	<ul style="list-style-type: none">• Controleer op soepele werking.• Indien noodzakelijk smeren.	6-28
Voorremhendel/ koppelingshendel	<ul style="list-style-type: none">• Controleer op soepele werking.• Indien noodzakelijk smeren.	
Zijstandaard	<ul style="list-style-type: none">• Controleer op soepele werking.• Scharnierpunt en contactvlakken smeren indien nodig.	6-28
Bevestigingspunten aan het frame	<ul style="list-style-type: none">• Controleer of alle chassisbouten, moeren en schroeven stevig zijn aangedraaid.• Indien nodig vastdraaien	—
Benzinetank	<ul style="list-style-type: none">• Controleer het brandstofnivo.• Indien noodzakelijk bijvullen.	3-9 ~ 3-10
Lichten/richtingaanwijzers	<ul style="list-style-type: none">• Controleer op juiste werking.	6-32 ~ 6-34

OPMERKING:

Deze controle vóór het rijden, dient u iedere keer uit te voeren, voordat u wegrijdt. Deze inspectie kan grondig, doch in vrij korte tijd uitgevoerd worden. De korte tijd die u hieraan besteed, weegt ruimschoots op tegen de extra veiligheid die dit oplevert.

WAARSCHUWING

Als één van de onderdelen van de bovenstaande lijst niet juist funktioneert, laat dit dan controleren en repareren door uw Yamaha dealer.

BEDIENING EN BELANGRIJKE TIPS VOOR HET RIJDEN

Starten van de motor.....	5-1
Starten van een warme motor.....	5-4
Schakelen	5-4
Aanbevolen snelheden voor op- en terugschakelen (alleen voor Zwitserland).....	5-5
Tips voor het beperken van het benzineverbruik	5-5
Inrijden	5-5
Parkeren.....	5-6

BEDIENING EN BELANGRIJKE TIPS VOOR HET RIJDEN

⚠ WAARSCHUWING

DAU00373

- Leer de motorfiets goed kennen, alvorens ermee te gaan rijden. Maak uzelf vertrouwd met alle bedieningsorganen alvorens op te stappen en weg te rijden. Als er iets niet geheel duidelijk is, raadpleeg dan uw Yamaha dealer.
- Laat de motor nooit langere tijd in een afgesloten ruimte draaien. De uitlaatgassen zijn bijzonder giftig en kunnen binnen zeer korte tijd leiden tot bewusteloosheid en dood. Zorg altijd voor een goede ventilatie.
- Controleer alvorens weg te rijden altijd of de zijstandaard is opgeklapt. Een neergeklapte, of gedeeltelijk opgeklapte, zijstandaard kan leiden tot bijzonder ernstige ongelukken.

Starten van de motor

DAU00381

OPMERKING:

Deze motorfiets is uitgerust met een onderbrekingsstelsel voor de ontsteking en voor het startcircuit. De motor kan alleen gestart worden als:

- de versnelling in zijn vrij staat.
- de zijstandaard opgeklapt is en er is een versnelling ingeschakeld terwijl de koppeling los staat.

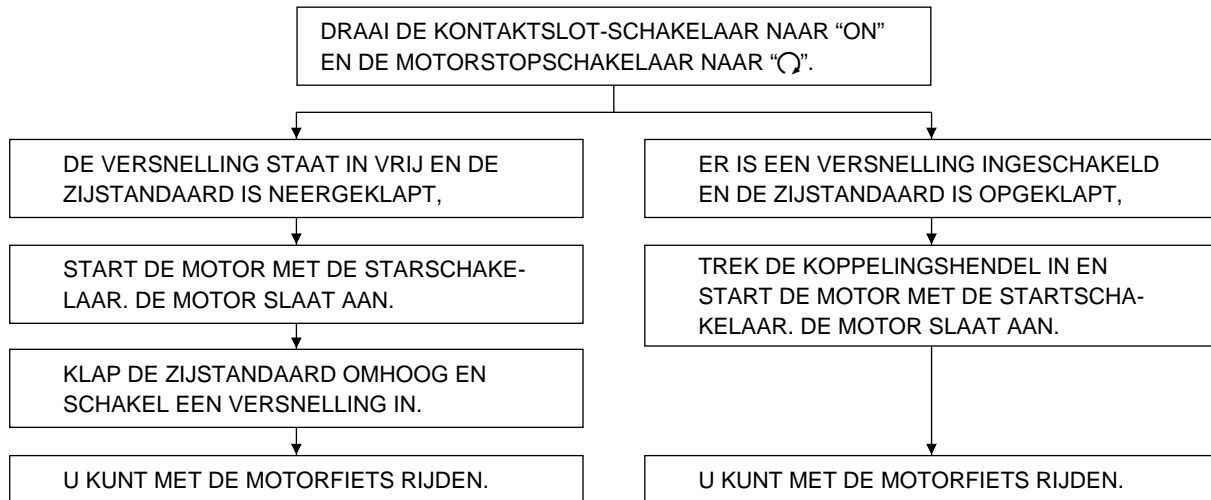
Rijd nooit met de motorfiets als de zijstandaard is uitgeklapt.

⚠ WAARSCHUWING

DW000054

Lees de informatie over de onderbrekingscircuits van de zijstandaard en van de koppeling nog eens aandachtig door (zie blz. 3-17), alvorens de onderstaande stappen uit te voeren.

BEDIENING EN BELANGRIJKE TIPS VOOR HET RIJDEN



BEDIENING EN BELANGRIJKE TIPS VOOR HET RIJDEN

1. Draai de benzinekraan naar "ON".
2. Draai de kontaktslot-schakelaar naar "ON" en de motorstop-schakelaar naar "O".
3. Zet de versnelling in vrij.

OPMERKING: _____

Als de versnelling in vrij staat, dient het vrijstand-kontrolelampje op te lichten. Als het controlelampje niet oplicht, raadpleeg dan een Yamaha dealer voor controle.

4. Trek de chokeknop (choke) volledig uit en draai de gashendel volledig dicht.
5. Start de motor door de startschakelaar in te drukken.

OPMERKING: _____

Als de motor niet onmiddellijk aanslaat, laat de startschakelaar dan los, wacht enkele seconden en probeer het nogmaals. Om de accu te sparen, dient u de startmotor nooit langer dan 10 seconden achtereen te laten draaien.

DC000034

LET OP: _____

Het oliepeil-kontrolelampje dient op te lichten als de startschakelaar wordt ingedrukt en weer uit te gaan als de startschakelaar wordt losgelaten. Als het controlelampje knippert of blijft oplichten, zet de motor dan onmiddellijk uit, controleer het oliepeil en controleer tevens het motorblok op lekkage. Vul, indien nodig, motorolie bij en controleer of het oliepeil-kontrolelampje nu wel dooft. Als het controlelampje niet dooft terwijl er genoeg olie aanwezig is of als het controlelampje niet oplicht als u de startschakelaar indrukt, raadpleeg dan een Yamaha dealer.

6. Als de motor eenmaal loopt, duw de chokeknop (choke) dan voor de helft terug.

OPMERKING: _____

Voor een lange levensduur van de motor dient u de motor voor wegrijden warm te laten lopen. Geef nooit vol gas als de motor nog koud is.

7. Als de motor volledig is opgewarmd, duwt u de chokeknop (choke) helemaal in.

OPMERKING: _____

De motor is voldoende opgewarmd als deze goed op de gashendel reageert wanneer de chokeknop (choke) volledig uit staat.

DAU01258

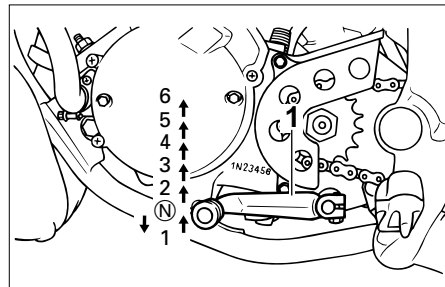
Starten van een warme motor

Als de motor warm is, hoeft u de choke-knop (choke) niet te gebruiken.

DC000046

LET OP:

Alvorens de motorfiets voor de eerste maal te gebruiken, is het raadzaam de paragraaf "Inrijden" aandachtig door te lezen.



1. Versnellingspedaal
- N. Vrijstand

DAU00423

Schakelen

De versnellingsbak regelt de overbreng-verhouding tussen de motor en het achterwiel, m.a.w. het vermogen dat u naar het achterwiel kunt overbrengen, bij een gegeven snelheid. Zorg dat u de juiste versnelling kiest voor wegrijden, accelereren en het beklimmen en afdalen van heuvels.

Om de versnelling in zijn vrij te zetten, drukt u het versnellingspedaal meermalen omlaag totdat het niet verder kan, en vervolgens laat u het pedaal iets opkomen.

DC000048

LET OP:

- Rijdt niet al te lange tijd met uitgeschakelde motor een heuvel af en sleep de motorfiets niet over al te lange afstanden. Zelfs met de versnelling in vrij, wordt de overbrenging alleen maar goed gesmeerd als de motor draait. Een slechte smering kan leiden tot beschadiging van de overbrenging.
- Schakel nooit over of terug zonder de koppeling te gebruiken. De motor, de versnelling en de aandrijving zijn niet ontworpen voor het opvangen van schokken veroorzaakt door schakelen zonder koppeling, en kunnen hierdoor beschadigd worden.

Aanbevolen snelheden voor op- en terugschakelen (alleen voor Zwitserland)

In de onderstaande tabel vindt u de aanbevolen snelheden voor het omschakelen tussen de verschillende versnellingen.

	Aanbevolen snelheid km/h
1-ste → 2-de	20
2-de → 3-de	30
3-de → 4-de	40
4-de → 5-de	50
5-de → 6-de	60

OPMERKING:

Voor het in één keer terugschakelen van de 5-de naar de 3-de versnelling, dient u uw snelheid te verlagen tot 35 km/uur.

Tips voor het beperken van het benzineverbruik

Het benzineverbruik van uw motorfiets hangt voor een groot deel af van uw rijstijl. Hieronder volgen enkele tips voor het beperken van het benzineverbruik:

- Laat de motor warmdraaien voordat u wegrijdt.
- Zet de chokeknop (choke) zo snel mogelijk in de uit-stand terug.
- Schakel vlot door naar een hogere versnelling en laat de motor tijdens het accelereren niet teveel toeren maken.
- Geef geen gas tussen het schakelen door (dubbel-clutch) of tijdens het terugschakelen en vermijd hoge toerentallen bij onbelaste motor.
- Zet de motor af in plaats van deze lang stationair te laten draaien tijdens het wachten voor een stoplicht, een spoorwegovergang e.d..

Inrijden

De meest belangrijke periode voor de prestaties en de levensduur van uw motorfiets zijn de eerste 1.000 km. Lees de onderstaande paragraaf aandachtig door en volg de aanwijzingen hiervan op. Aangezien de motor nieuw is, dient u deze de eerste

1.000 km niet al te zwaar te belasten. De motor-onderdelen dienen zich naar elkaar te zetten en zich harmonieus aan elkaar aan te passen. Tijdens de inrijperiode dient u lange tijd met vol gas rijden en andere omstandigheden die kunnen leiden tot te zware belasting/verhitting van de motor, te vermijden.

BEDIENING EN BELANGRIJKE TIPS VOOR HET RIJDEN

0 ~ 500 km

DAU00453

Laat het toerental nooit boven de 6.000 tpm uitkomen. Laat de motor, na een uur gebruik, 5 à 10 minuten lang afkoelen. Varieer de snelheid van tijd tot tijd en rijd niet gedurende al te lange tijd met de gashendel in dezelfde stand.

500 ~ 1000 km

Laat het toerental nooit langdurig boven de 7.000 tpm uitkomen. Laat de motorfiets door alle versnellingen heen accelereren, maar draai de gashendel nooit volledig open.

DC000060

LET OP:

Vergeet niet na 1.000 km rijden de versnellingsbak-olie te verversen.

1000 km en verder

U kunt de gashendel helemaal open draaien.

DC000053

LET OP:

- Laat de wijzer van de toerenteller nooit in de rode zone komen.
- Mochten er zich moeilijkheden met de motor voordoen tijdens de inrijperiode, raadpleeg dan onmiddellijk u Yamaha dealer.

Parkeren

DAU00458

Als u de motorfiets parkeert, zet de motor dan af en verwijder de sleutel uit het kontaktslot. Draai de hendel van de benzinekraan altijd naar "OFF" als u de motor afzet.

DW000058

⚠ WAARSCHUWING

De uitlaatpijp en het samenstel worden bijzonder heet. Parkeer de motorfiets op een plek waar spelende kinderen en voorbijgangers zich niet kunnen branden aan de uitlaat. Parkeer de motorfiets niet op een helling of op een zachte ondergrond, aangezien de kans bestaat dat deze omvalt.

DC000062

LET OP:

Parkeer de motorfiets nooit boven gras of op een andere plaats met brandbare materialen.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

Gereedschapset	6-1	Smering van de ketting.....	6-25
Periodiek onderhoud en eenvoudige reparaties.....	6-3	Inspectie en smering van de kabels.....	6-25
Verwijderen en aanbrengen van stroomlijnkappen en panelen	6-6	Smering van de gaskabel en van de gashendel	6-25
Stroomlijnkap A,B.....	6-7	Afstellen van de pomp voor de zelfsmeling	6-26
Paneel A.....	6-7	Smeren van het rempedaal en versnellingspedaal.....	6-26
Inspectie van de bougies.....	6-8	Smeren van de voorremhendel en koppelingshendel	6-26
Versnellingsbak-olie	6-9	Smering van de zijstandaard.....	6-27
Koelsysteem.....	6-10	Smeren van de achterwiel-ophanging.....	6-27
Koelvloeistof verversen	6-11	Inspectie van de voorvork	6-27
Luchtfilter.....	6-13	Inspectie van de stuurinrichting.....	6-28
Afstelling van de carburateur.....	6-15	Wiellagers.....	6-29
Afstelling stationair toerental	6-15	Accu	6-29
Afstelling van de gaskabel.....	6-16	Vervangen van zekeringen.....	6-30
Banden	6-17	Vervangen van de gloeilamp van de koplamp	6-31
Wielen	6-19	Vervangen van de gloeilamp van het achterlicht.....	6-32
Afstelling van de vrije slag van de koppelingshendel	6-19	Vervangen van de gloeilamp van de richtingaanwijzer.....	6-32
Afstellen van de vrije slag van de voorremhendel.....	6-20	Demonteren van het voorwiel.....	6-33
Afstellen van de achterrem-pedaalhoogte.....	6-20	Installeren van het voorwiel.....	6-34
Afstelling van de remlicht-schakelaar.....	6-21	Demonteren van het achterwiel.....	6-34
Kontrolle van de remvoeringen voor en achter	6-21	Monteren van het achterwiel	6-35
Kontrolle van het remvloeistofnivo	6-22	Verhelpen van storingen	6-36
Verversen van de remvloeistof.....	6-23	Overzicht voor storingzoeken.....	6-37
Kontrolle van de kettingspanning.....	6-23		
Afstellen van de kettingspanning.....	6-24		

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

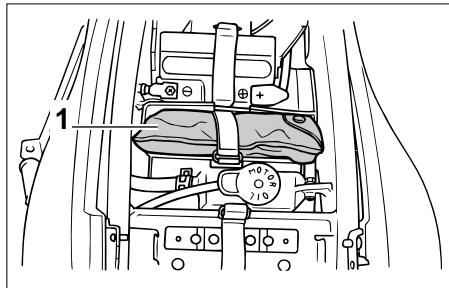
DAU00464

Het tijdig uitvoeren van het periodieke onderhoud, van de benodigde afstellingen en van de smering zal uw motorfiets in een goede en veilige staat houden. Veiligheid is een "must" voor iedere motorrijder! De onderhoudstabellen en de smeringstabel zijn een ruwe leidraad voor de intervallen waarop deze werkzaamheden moeten worden uitgevoerd. VERGEET NIET DAT HET WEER, HET SOORT TERREIN, DE MANIER WAAROP DE MOTORFIETS WORDT BESTUURD EN VELE ANDERE OMSTANDIGHEDEN, AANPASSING VAN DEZE INTERVALLen NOODZAKELIJK KUNNEN MAKEN. De meest belangrijke punten voor onderhoud, smering en afstelling worden in de volgende bladzijden behandeld.

DW00060

⚠ WAARSCHUWING

Als u geen ervaring heeft met onderhouden van een motorfiets, laat dit werk dan over aan een erkende Yamaha dealer.



1. Gereedschapset

DAU00469

Gereedschapset

De aanwijzingen in deze handleiding dienen om u, de eigenaar van deze motorfiets, de nodige informatie te verschaffen over het periodieke onderhoud van de motorfiets en over eenvoudige reparaties. Het gereedschap van de bijgeleverde gereedschapset zal voldoende zijn voor de meeste van deze reparaties. Het is echter raadzaam om o.a. een moment-sleutel aan te schaffen om bouten en moeren met het juiste koppel aan te draaien, opdat u het onderhoud optimaal kunt verrichten.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

OPMERKING:

Als u tijdens het uitvoeren van de onderhoudswerkzaamheden geen moment-sleutel tot uw beschikking heeft, ga dan met uw motorfiets naar een Yamaha dealer om de aantrekkoppels te laten controleren.

DW000063

⚠ WAARSCHUWING

Veranderingen aan deze motorfiets die niet door Yamaha zijn goedgekeurd, kunnen leiden tot slechtere prestaties en zelfs tot vermindering van de veiligheid van de motorfiets. Raadpleeg altijd eerst een Yamaha dealer, alvorens enige verandering aan te brengen.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

DAU00473

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

Nr.	ONDERDEEL	KONTROLE EN ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN	Eerste maal (na 1.000 km)	IEDERE	
				6.000 km of 6 maanden (al naar gelang het eerst be- reikt wordt)	12.000 km of 12 maanden (al naar gelang het eerst be- reikt wordt)
1 *	Brandstofleiding	<ul style="list-style-type: none"> • Brandstofslangen controleren op barsten of andere schade. • Vervangen indien nodig. 		√	√
2	Bougie	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren. • Reinigen, elektrodenafstand bijstellen, indien nodig vervangen. 	√	√	√
3	Luchtfilter	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen, indien nodig vervangen. 		√	√
4	Koppeling	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren. • Kabel bijstellen of vervangen. 	√	√	√
5 *	Voorrem	<ul style="list-style-type: none"> • Werking en vloeistofpeil controleren en zonodig lekkage opsporen. (Zie OPMERKING op blz. 6-5.) • Corrigeren indien nodig. • Remvoeringen vervangen indien nodig. 	√	√	√
6 *	Achterrem	<ul style="list-style-type: none"> • Werking en vloeistofpeil controleren en zonodig lekkage opsporen. (Zie OPMERKING op blz. 6-5.) • Corrigeren indien nodig. • Remvoeringen vervangen indien nodig. 	√	√	√
7 *	Wielen	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren op balans, uitloop en schade. • Spaken spannen en herbalanceren. 		√	√
8 *	Banden	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren op profieldiepte en schade. • Vervangen indien nodig. • Bandenspanning controleren. • Oppompen indien nodig. 		√	√

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

Nr.	ONDERDEEL	KONTROLE EN ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN	Eerste maal (na 1.000 km)	IEDERE	
				6.000 km of 6 maanden (al naar gelang het eerst be- reikt wordt)	12.000 km of 12 maanden (al naar gelang het eerst be- reikt wordt)
9 *	Wielagers	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren op loszitten of schade. • Vervangen indien nodig. 		√	√
10 *	Zwaaiarm	<ul style="list-style-type: none"> • Scharnierpunt controleren op speling. • Corrigeren indien nodig. • Smeren met vet op lithiumzeepbasis om de 24.000 km of 24 maanden (welk het eerst bereikt wordt). 		√	√
11	Aandrijfketting	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren op overmatige speling. • Corrigeren indien nodig. Zorgen dat achterwiel juist is uitgelijnd. • Reinigen en smeren. 	IEDERE 1.000 km of na het wassen van de motorfiets of een rit in de regen.		
12 *	Stuurlagers	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren op speling en soepele stuurbeweging. • Corrigeren indien nodig. • Smeren met vet op lithiumzeepbasis om de 24.000 km of 24 maanden (welk het eerst bereikt wordt). 		√	√
13 *	Bevestigingspunten aan het frame	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren of alle bouten, moeren en schroeven stevig vast zitten. • Aandraaien indien nodig. 		√	√
14	Zijstandaard	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren. • Smeren en repareren indien nodig. 		√	√
15 *	Zijstandaardschakelaar	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren. • Indien nodig vervangen. 	√	√	√
16 *	Voorvork	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren op juiste werking en op olie lekkage. • Corrigeren indien nodig. 		√	√
17 *	Achterschokbreker	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren op juiste werking en op olie lekkage. • Gehele schokbrekerset vervangen indien nodig. 		√	√
18 *	Scharnierpunten achterophanging-verbindingarmen	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren. • Smeren met vet op lithiumzeepbasis om de 24.000 km of 24 maanden (welk het eerst bereikt wordt). 		√	√

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

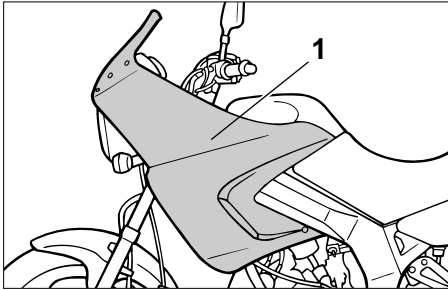
Nr.	ONDERDEEL	KONTROLE EN ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN	Eerste maal (na 1.000 km)	IEDERE	
				6.000 km of 6 maanden (al naar gelang het eerst be- reikt wordt)	12.000 km of 12 maanden (al naar gelang het eerst be- reikt wordt)
19 *	Carburateur	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren op stationair-toerental en werking van de starter. • Indien nodig bijstellen. 	√	√	√
20 *	Automatische zelfsmeerpomp	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren. • Corrigeren indien nodig. • Ontluchten indien nodig. 	√	√	√
21	Versnellingsbakolie	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren op oliepeil en olielekkage. • Corrigeren indien nodig. • Olie verversen na de eerste 1.000 km en daarna om de 24.000 km of 24 maanden (welk het eerst bereikt wordt). 	√	√	√
22 *	Koelsysteem	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren op koelvloeistofpeil en koelvloeistoflekkage. • Corrigeren indien nodig. • Koelvloeistof verversen om de 24.000 km of 24 maanden (welk het eerst bereikt wordt). 		√	√

* Onderhoud aan deze onderdelen vereist speciaal gereedschap, technische vaardigheden en service-gegevens. Laat dit onderhoud over aan uw Yamaha dealer.

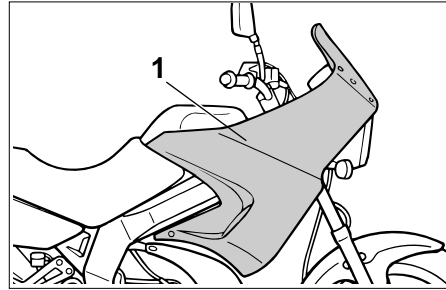
DAU02970

OPMERKING:

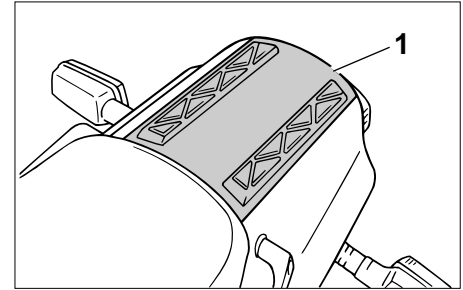
- Als u veel op stoffige wegen of in regenachtige gebieden rijdt, dient u het luchtfilter vaker schoon te maken.
- Hydraulisch remsysteem
 - Na het demonteren van de hoofdcilinder of de plunjer-cilinder dient u altijd de remvloeistof te verversen. Normaal kunt u volstaan met het controleren van het remvloeistofpeil en het bijvullen van remvloeistof.
 - Vervang de oliekingingen binnenin de hoofdcilinder en de plunjer om de twee jaar.
 - Vervang alle remleidingen om de vier jaar of als ze gescheurd of anderszins beschadigd zijn.



1. Stroomlijnkap A



1. Stroomlijnkap B



1. Paneel A

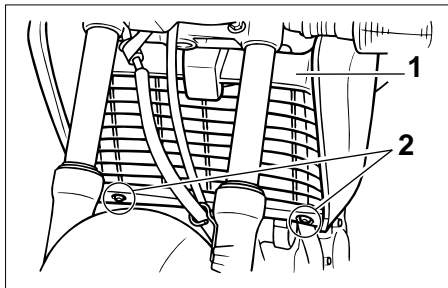
DAU01139

Verwijderen en aanbrengen van stroomlijnkappen en panelen

De stroomlijnkappen en panelen die hierbij staan afgebeeld, moeten voor bepaalde onderhoudswerkzaamheden in dit hoofdstuk eerst worden verwijderd.

Zie de bijgaande beschrijving, telkens wanneer u een stroomlijnkap/paneel moet verwijderen of weer aanbrengen.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES



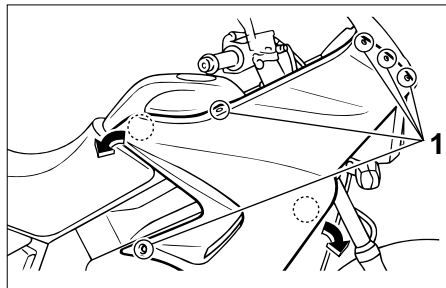
1. Radiateur-afdekkap
1. Schroef (x2)

Stroomlijnkap A,B

Afnemen

1. Verwijder het zadel.
2. Draai de schroeven uit het radiateurdeksel en verwijder het radiateurdeksel.

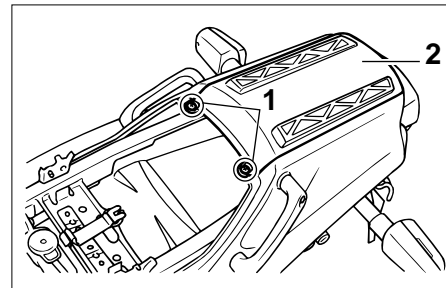
DAU01088



1. Schroef (x10)
3. Verwijder de montageschroeven en trek buitenwaarts op de aangegeven punten.

Aanbrengen

1. Breng de stroomlijnkap weer op zijn plaats en draai de schroeven vast.
2. Breng het radiateurdeksel op zijn plaats en draai de schroeven vast.
3. Installeer het zadel.



1. Schroef (x2)
2. Paneel A

Paneel A

Verwijderen

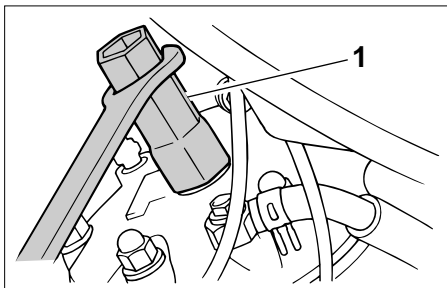
1. Eerst het zadel afnemen. (Zie blz. 3-13 voor het verwijderen en weer installeren van het zadel.)
2. Verwijder de schroef.

Installeren

1. In de oorspronkelijke stand brengen en de schroef weer aandraaien.
2. Het zadel op zijn plaats brengen.

DAU01691

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES



1. Bougiesleutel

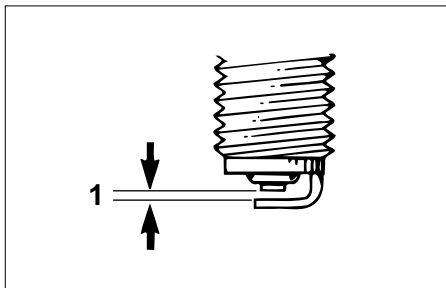
Inspectie van de bougies

DAU01651

De bougie is een belangrijk onderdeel van de motor en is gemakkelijk te inspecteren, bij voorkeur door een Yamaha dealer. De staat van de bougie geeft informatie over de algehele toestand van de motor.

De ideale kleur voor de witte isolator rond de midden-elektrode van de bougie is lichtbruin, bij een motorfiets waar normaal mee gereden wordt.

Probeer niet zelf een diagnose te maken voor bougie-problemen, maar breng uw motorfiets naar een Yamaha dealer. De bougie dient regelmatig geïnspecteerd te worden, aangezien de hitte en de aanslag de bougie langzaam aantast. Als de elek-



1. Elektroden-afstand

trode te ver versleten is of als er zich veel koolaanslag of andere aanslag op de bougie heeft afgezet, vervang de bougie dan door een nieuwe, van het voorgeschreven type.

Standaard bougie:
BR9ES (NGK)

Meet, alvorens een bougie te installeren, de elektroden-afstand met behulp van een voelmaatje. Stel de elektroden-afstand in op de voorgeschreven afstand.

Elektroden-afstand:
0,7 ~ 0,8 mm

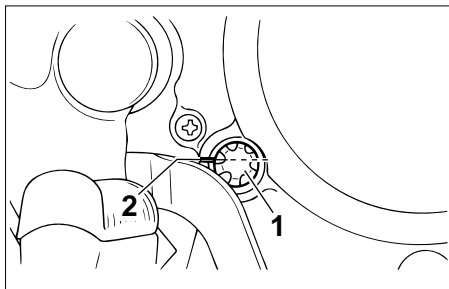
Als u een nieuwe bougie plaatst, maak het oppervlak waar de pakkingring tegenaan komt dan altijd goed schoon en gebruik een nieuwe pakkingring. Maak de schroefdraad goed schoon, draai de bougie recht in de cilinderkop en draai deze aan met het voorgeschreven aantrekkoppel.

Voorgeschreven aantrekkoppel:
Aantrekkoppel bougie:
20 Nm (2,0 m·kg)

OPMERKING:

Als u tijdens het installeren van de nieuwe bougies geen momentsleutel tot uw beschikking heeft, kunt u het volgende als vuistregel aanhouden: Draai de bougie met uw vingers zo strak mogelijk aan en draai deze hierna nog 1/4 à 1/2 slag aan met een bougiesleutel. Laat echter wel zo snel mogelijk de bougie met het voorgeschreven aantrekkoppel vastdraaien.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES



1. Oliepeil-afleesglas
2. Minimum-merkteken

DAU01080

Versnellingsbak-olie

Kontrolleren van het oliepeil

1. Plaats de motorfiets op de middenstandaard en zorg dat deze recht staat. Laat de motor enkele minuten warmdraaien.

OPMERKING:

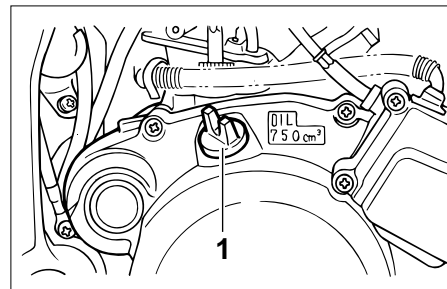
Let op dat de motorfiets horizontaal staat als u het oliepeil controleert. Als de motorfiets iets overhelt, kan dit leiden tot een verkeerde aflezing.

2. Zet de motor af en controleer het oliepeil, door het kijkglas rechtsonder in de afdekkap van het carter.

OPMERKING:

Wacht, na het afzetten van de motor, enkele minuten met het controleren van het oliepeil.

3. Het oliepeil dient zich boven het minimumpeilteken op het kijkglas te bevinden. Als er zich te weinig olie in de versnellingsbak bevindt, vul dan olie bij tot aan het juiste peil.

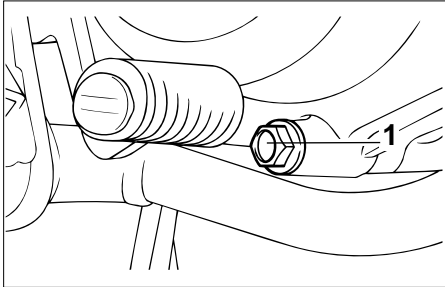


1. Versnellingsbak-olievuldop

Verversen van de versnellingsbakolie

1. Start de motor en laat deze enkele minuten warmdraaien.
2. Stop de motor, plaats een opvangbak onder het motorblok en verwijder de olievlodop.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES



1. Aftapbout

3. Verwijder de aftapbout en laat de olie uit de versnellingsbak lopen.
4. Monteer de aftapbout en trek deze met het voorgeschreven koppel aan.

Aantrekoppel:

Aftapbout:

15 Nm (1,5 m·kg)

5. Vul de motor met motorolie. Plaats de olievuldop weer en draai deze stevig aan.

Aanbevolen motorolie:

Zie blz. 8-1

Hoeveelheid motorolie:

Totale hoeveelheid: 0,8 L

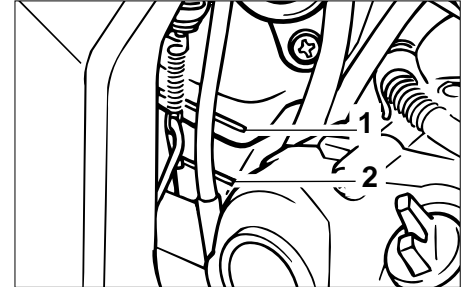
Periodieke verversing: 0,75 L

DC000078

LET OP:

- **Voeg geen chemische middelen aan de olie toe. De motorolie zorgt ook voor het smeren van de koppeling en bepaalde chemische middelen kunnen leiden tot slippen van de koppeling.**
- **Let op dat er geen voorwerpen in het motorcarter terecht komen.**

6. Start de motor en laat deze enkele minuten lang warmdraaien. Controleer in de tussentijd het motorblok op olie lekkage. Mocht u ergens een lek ontdekken, stop de motor dan en probeer de oorzaak te achterhalen.



1. Merkteken voor maximum-niveau
2. Merkteken voor minimum-niveau

DAU01621*

Koelsysteem

1. Controleer het koelvloeistofpeil in de expansietank, terwijl de motor koud is, want het peil van de koelvloeistof hangt af van de motortemperatuur. Het koelvloeistofpeil dient zich tussen de minimum- en maximummerktekens op de tank te bevinden.
2. Als het peil onder het minimummerkteken komt, vul de tank dan bij met (zacht) kraanwater totdat het peil tot het voorgeschreven peil. Ververs de koelvloeistof om de twee jaar.
3. Als oververhitting optreedt, zie dan blz. 6-38 voor nadere bijzonderheden.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

⚠ WAARSCHUWING

DW000067

Verwijder de radiatordeksel nooit als de motor nog heet is.

LET OP:

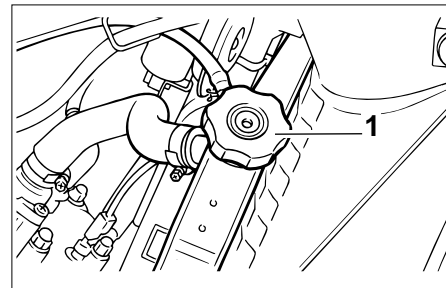
DC000080

Te hard water (te veel kalk) of zout water zal de motor beschadigen. Als u geen zacht water kunt vinden, kunt u gedestilleerd water gebruiken.

Koelvloeistof verversen

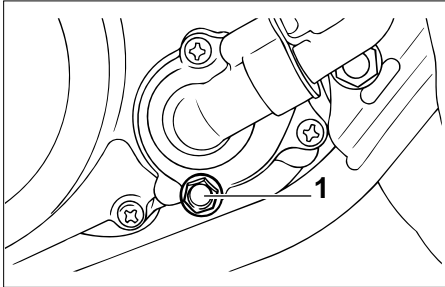
DAU01622*

1. Zet de motorfiets op een vlakke ondergrond.
2. Verwijder het zadel. (Zie blz. 3-13 voor het verwijderen en weer installeren van het zadel.)
3. Verwijder de stroomlijncap B en het radiatordeksel (Zie blz. 6-7 voor het verwijderen en installeren.)



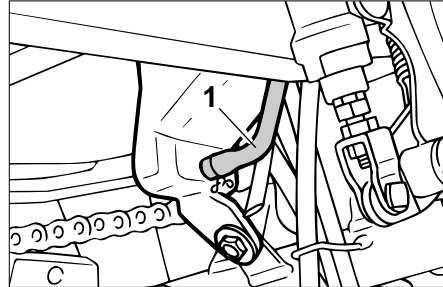
1. Radiateurdeksel
4. Verwijder de radiatordeksel.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES



1. Aftapbout

5. Plaats een opvangbak onder de motor en verwijder de koelvloeistof-aftapbout.



1. Slang van de expansietank

6. Maak de koelvloeistofslang los van de koelvloeistof-expansietank en laat de koelvloeistof uit de tank weglopen.
7. Laat alle koelvloeistof weglopen en spoel het koelsysteem grondig door met kraanwater.
8. Vervang de sluitring van de koelvloeistof-aftapbout als deze beschadigd is en draai de aftapbout vast met het voorgeschreven aantrekkoppel.

Aantrekkoppel:

Koelvloeistof-aftapplug:

8 Nm (0,8 m·kg)

9. Maak de koelvloeistofslang weer vast.
10. Giet de aanbevolen koelvloeistof in de radiator, totdat deze vol is.

Aanbevolen koelvloeistof:

Hoogkwalitatieve ethyleen-glycol antivries met anti-corrosie middel voor aluminium motoren.

Mengverhouding koelvloeistof/water:

1:1

Totale hoeveelheid:

1,05 L

Inhoud expansietank:

0,35 L

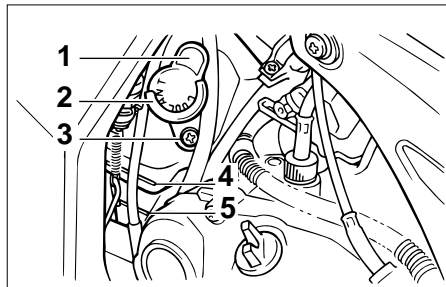
DC000080

LET OP:

Te hard water (te veel kalk) of zout water zal de motor beschadigen. Als u geen zacht water kunt vinden, kunt u gedestilleerd water gebruiken.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

11. Breng de radiateurkop weer aan en draai deze vast.
12. Laat de motor enkele minuten draaien. Stop de motor en controleer het koelvloeistofpeil in de radiator. Als het peil aan de lage kant is, vul dan koelvloeistof bij tot aan de vulhals van de radiator.



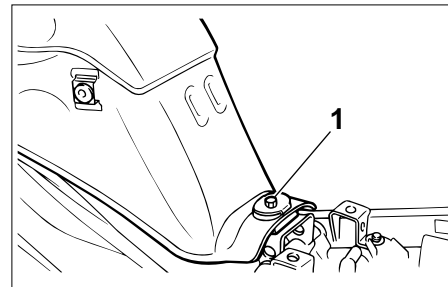
1. Dop van het expansievat
2. Stopper
3. Stopperbout
4. Merkteken voor maximum-niveau
5. Merkteken voor minimum-niveau

13. Vul de expansietank met koelvloeistof tot het voorgeschreven peil.
14. Doe de dop weer op de expansietank en controleer het koelsysteem op lekkage.

OPMERKING:

Als u sporen van lekkage vindt, vraag dan een Yamaha dealer om het koelsysteem te inspecteren.

15. Breng de stroomlijnkop, het radiatordeksel en het zadel weer aan.



1. Bout

DAU01476*

Luchtfilter

Het luchtfilter dient op de aangegeven tijdstippen te worden gereinigd. Als u veel op stoffige wegen of in erg natte gebieden rijdt, reinig dit dan vaker dan aanbevolen.

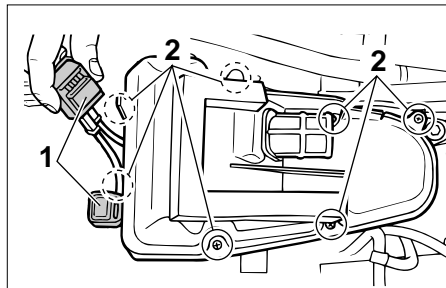
1. Verwijder het zadel.
2. Verwijder de stroomlijnkop A en B. (Zie blz. 6-7 voor het verwijderen en installeren van de stroomlijnkop.)
3. Verwijder de bout van de benzinetank.
4. Til de voorkant van de benzinetank omhoog en verschuif deze zo dat u bij de behuizing van het luchtfilter kunt. (Koppel de benzineslangen niet los.)

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

⚠ WAARSCHUWING

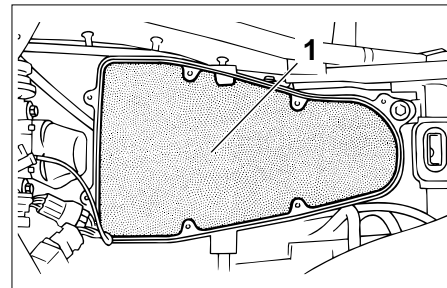
DW000071

- Ondersteun de brandstoftank zorgvuldig tijdens deze procedure.
- Til de brandstoftank niet te ver op en trek er niet te hard aan want de brandstofslang-aansluitingen kunnen in zulke gevallen los raken waardoor brandstoflekkes kunnen optreden.



1. Relais (x2)
2. Schroef (x7)

5. Verwijder de relais en de schroeven waarmee het deksel van de luchtfilter-behuizing vast zit.



1. Luchtfilter

6. Verwijder het luchtfilter element uit de behuizing en reinig dit met een oplosmiddel. Verwijder, na het reinigen, al het oplosmiddel uit het luchtfilter door dit voorzichtig tussen uw beide handen samen te drukken.
7. Breng de aanbevolen olie aan op het gehele oppervlak van het luchtfilter en pers de overtollige olie uit het luchtfilter. Het luchtfilter dient nat te zijn maar niet te druipen.

Aanbevolen olie: 2-takt motorolie

8. Plaats het luchtfilter element weer in de behuizing.
9. Breng de onderdelen die u verwijdert heeft voor toegang tot het luchtfilter weer aan.

LET OP: _____

DC000082

- Zorg dat het luchtfilter naar behoren in de luchtfilter-behuizing zit.
- Laat de motor nooit lopen zonder dat het luchtfilter geïnstalleerd is. Dit kan leiden tot bijzonder snelle slijtage van cilinders en/of zuigers.

⚠ WAARSCHUWING _____

DW000131

Let op dat de brandstofslangen en de vacuümslang juist zijn aangesloten en goed vastzitten, zonder knik of wringing in de slang. Als er een slang beschadigd is, dient u die te vervangen.

DAU00629

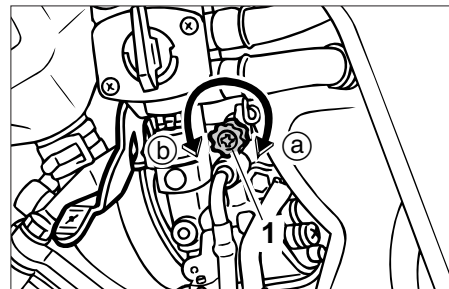
Afstelling van de carburateur

De carburateur is een bijzonder belangrijk onderdeel van de motor. De afstelling ervan dient bijzonder nauwkeurig te geschieden. Het verdient aanbeveling om deze afstelling over te laten aan uw Yamaha dealer die de nodige kennis van zaken heeft en over ruime ervaring beschikt. Het hieronder beschreven routine-onderhoudswerk kunt u echter zelf uitvoeren.

LET OP: _____

DC000094

De carburateur is na vele tests in de Yamaha fabriek afgesteld. Veranderen van de afstellingen kan leiden tot slecht lopen van de motor en zelfs tot beschadiging hiervan.



1. Gasstopschroef

DAU00632

Afstelling stationair toerental

1. Start de motor en laat deze enkele minuten lang warmdraaien met een toerental van 1.000 à 2.000 tpm. Laat de motor af en toe met een wat hoger toerental lopen 4.000 à 5.000 tpm. De motor is warm als deze snel op de beweging van de gasgreep reageert.
2. Stel het stationair toerental nu op het voorgeschreven toerental af, door de gasstopschroef te verdraaien. Draai de schroef in de richting (a) om het toerental te verhogen en draai de schroef naar (b) om het toerental te verlagen.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

Standaard stationair toerental:

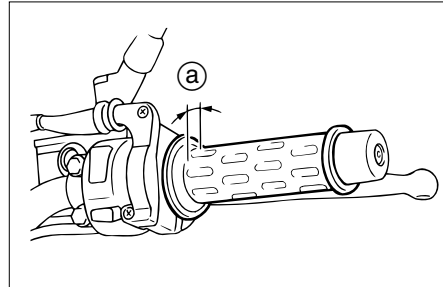
1.300 ~ 1.500 tpm

1.400 ~ 1.500 tpm

(Alleen A, CH)

OPMERKING:

Als u het toerental niet op de voorgescreven waarde krijgt, raadpleeg dan een Yamaha dealer.



a. Speling

DAU00634

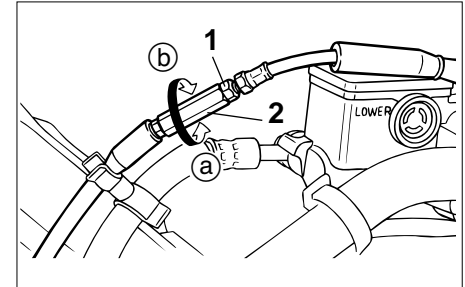
Afstelling van de gaskabel

OPMERKING:

Alvorens de speling van de gaskabel af te stellen, dient u het stationair-toerental af te stellen.

De gaskabel-sparing kunt u afstellen door de afstelmoer te verdraaien totdat de juiste speling van de gashendel is verkregen.

Speling:
3 ~ 5 mm



1. Vergrendelmoter
2. Afstelmoer

1. Draai de borgmoer los.
2. Draai de afstelmoer in de richting ① voor meer speling, of in de richting ② om de speling te verminderen.
3. Draai de borgmoer weer aan.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

Banden

DAU00647

Neem de volgende punten in acht om een optimale prestatie, lange levensduur en veilig gebruik van de banden te waarborgen:

Bandenspanning

Kontroleer de bandenspanning en stel deze af voordat u gaat rijden.

DW000082

⚠ WAARSCHUWING

De bandenspanning dient gemeten te worden als de temperatuur van de banden gelijk is aan de omgevingstemperatuur. De bandenspanning is afhankelijk van het totale gewicht van de bagage, de bestuurder, de medepassagier, overige accessoires (stroomlijnkappen, zadeltassen, enz. - monteer nooit accessoires die niet zijn goedgekeurd voor deze motorfiets) en de snelheid van de motorfiets.

Maximale belasting*	180 kg 179 kg (CH, A)	
Bandenspanning bij koude banden	Voor	Achter
Belasting tot 90 kg*	175 kPa (1,75 kg/cm ² , 1,75 bar)	200 kPa (2,00 kg/cm ² , 2,00 bar)
90 kg ~ Maximale belasting*	175 kPa (1,75 kg/cm ² , 1,75 bar)	225 kPa (2,25 kg/cm ² , 2,25 bar)

* Belasting is het totale gewicht van bagage, bestuurder, mede-passagier en accessoires.

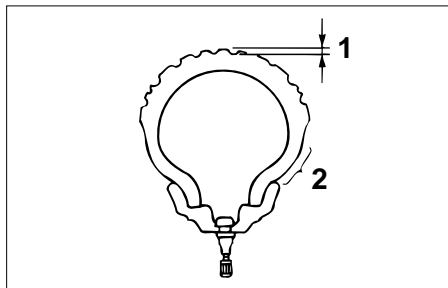
DW000083

⚠ WAARSCHUWING

Een juiste verdeling van het gewicht is van groot belang voor een goede wegligging, juist reageren op het remmen, balans en veiligheid in het algemeen. Zorg ervoor dat bagage die u vervoert, goed vast zit zodat deze niet kan gaan schuiven. Plaats de zwaarste voorwerpen in het midden van de motorfiets en verdeel het gewicht gelijkmatig over rechter- en linkerszijde. Stel de voorbelasting van de schokbrekers in aan de hand van het totale gewicht en breng de bandenspanning ook op de juiste waarde. **OVERLAAD UW MOTORFIETS NOOIT.** Overschrijdt nooit het totaal toegestane gewicht van bagage, bestuurder, medepassagier, overige accessoires (stroomlijnkappen, zadeltassen, enz. - monteer nooit accessoires die niet zijn goedgekeurd voor deze motorfiets). Een te zwaar beladen motorfiets kan leiden tot beschadiging van de banden, een ongeluk en ernstige verwondingen.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

DAU00683



1. Profieldiepte
2. Zijwand

Inspectie van de banden

Kontroleer de konditie van de banden voordat u gaat rijden. Neem meteen contact op met uw Yamaha dealer om de band te laten vervangen als de profiel­diepte in het midden van de band de grenswaarde heeft bereikt (zie afbeelding), als er nagels of stukjes glas in de band zijn of als er scheuren in de zijwand van de band zijn.

VOOR

Bandenmerk	Bandenmaat	Type
BRIDGESTON	100/90-18 56P	TW53
DUNLOP	100/90-18 56P	D602F

ACHTER

Bandenmerk	Bandenmaat	Type
BRIDGESTON	130/80-17 65P	TW54
DUNLOP	130/80-17 65P	D602

Minimale profieldiepte (voor en achter)	0,8 mm
---	--------

OPMERKING:

De voorwaarden voor de minimale profiel­diepte, kunnen van land tot land verschillen. Houd u aan de plaatselijke regelingen, en minimaal aan de voorwaarden van Yamaha.

⚠ WAARSCHUWING

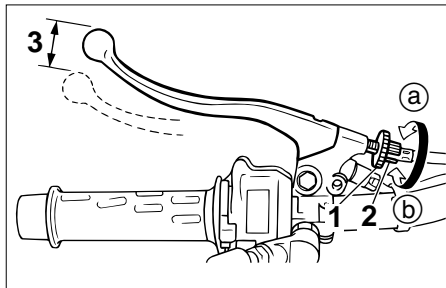
Rijden met de motorfiets met versleten banden is bijzonder gevaarlijk. Dit zal leiden tot verlies aan wegligging en verlies aan controle over de motorfiets. Laat versleten banden onmiddellijk vervangen door een Yamaha dealer. Vervangen van banden, remmen en alle onderdelen die te maken hebben met het wiel, dient alleen te worden uitgevoerd door erkend personeel van een Yamaha dealer.

Wielen

DAU00687

Voor optimale prestaties, een lange levensduur en een optimale veiligheid, dient u op de volgende punten te letten:

- Controleer de wielen op de volgende punten, alvorens te gaan rijden. Controleer de velg op scheurtjes, barsten en op vervorming (slag in het wiel). Als er iets mis is met een wiel, raadpleeg dan een Yamaha dealer. Probeer niet zelf reparaties aan het wiel uit te voeren. Een vervormd wiel of een wiel met scheuren dient onmiddellijk vervangen te worden.
- Als er een band of een wiel is vervangen, dient u de wielen te laten uitbalanceren. Een slecht uitgebalanceerd wiel kan leiden tot slechtere prestaties, verminderde wegligging en een kortere levensduur van de banden.
- Rijd in het begin langzaam en voorzichtig, na het verwisselen van een band, om het oppervlak van de nieuwe band in te rijden, zodat de band zijn optimale kwaliteiten kan ontwikkelen.



1. Vergrendelmoter
2. Afstellmoer
3. Speling

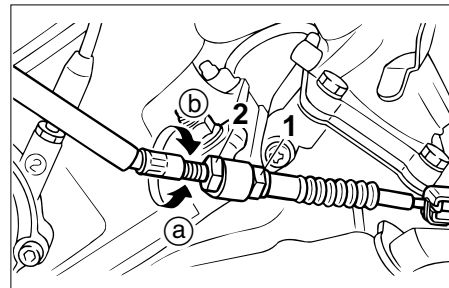
DAU00694

Afstelling van de vrije slag van de koppelingshendel

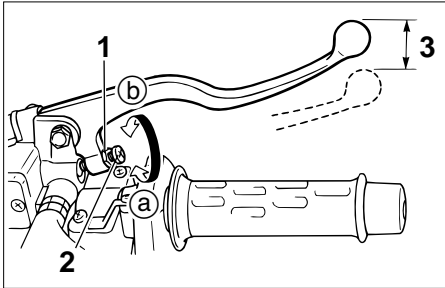
De vrije slag van de koppelingshendel dient van 10 ~ 15 mm te bedragen.

1. Draai de borgmoer aan de koppelingshendel los.
2. Draai de stelbout aan de koppelingshendel in de richting (a) om de vrije slag te vergroten of in de richting (b) om de vrije slag te verkleinen.
3. Draai de borgmoer aan de koppelingshendel weer vast.

Kunt u op deze wijze de juiste vrije slag niet instellen, ga dan als volgt te werk.



1. Vergrendelmoer
2. Afsteller
4. Draai de borgmoer aan de koppelingshendel los.
5. Draai de stelbout aan de koppelingshendel in de richting (a) om de kabel los te zetten.
6. Draai de borgmoer aan de kant van het motorblok los.
7. Draai de stelbout aan de kant van het motorblok in de richting (a) om de vrije slag te vergroten of in de richting (b) om de vrije slag te verkleinen.
8. Draai de borgmoeren aan het motorblok en aan de koppelingshendel weer vast.



1. Vergrendelmoter
2. Afstellmoer
3. Speling

DAU00696

Afstellen van de vrije slag van de voorremhendel

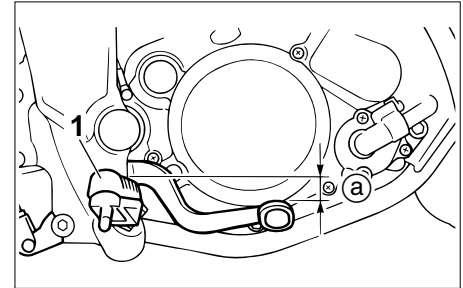
De vrije slag aan het uiteinde van de voorremhendel dient ongeveer 2 ~ 5 mm te bedragen.

1. Draai de borgmoer los.
2. Draai de afstelbout in richting ① om de vrije slag te vergroten of in richting ② om de vrije slag te verkleinen.
3. Nadat u de afstelling heeft gemaakt, draait u de borgmoer weer aan.

DW000099

⚠ WAARSCHUWING

- Controleer de vrije slag van de remhendel. Controleer tevens of de rem goed funktioneert.
- Als de remhendel sponzig aanvoelt, zit er waarschijnlijk lucht in het remsysteem. In een dergelijk geval dient u het remsysteem te ontluchten. Rijd niet met de motorfiets voordat het remsysteem ontlucht is. Als er lucht in het remsysteem zit, gaat het remvermogen bijzonder sterk achteruit, hetgeen kan leiden tot een ongeluk. Vraag uw Yamaha dealer om het remsysteem te inspecteren en, indien nodig, te ontluchten.



1. Voetsteun
- a. Pedaalhoogte

DAU00712

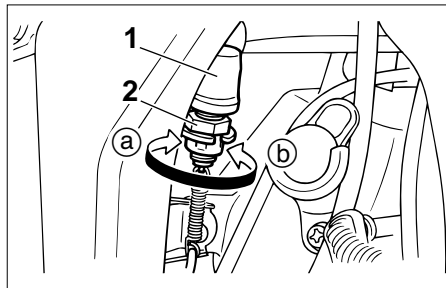
Afstellen van de achterrem-pedaalhoogte

De bovenkant van het achterrempedaal dient 23 mm onder de bovenkant van de voetsteun te liggen. Mocht dit op uw motorfiets niet het geval zijn, vraag uw Yamaha dealer dan om de achterrempedaalhoogte af te stellen.

⚠ WAARSCHUWING

DW000109

Als het achterrempedaal sponzig aanvoelt, kan dit betekenen dat er lucht in het remsysteem zit. Deze lucht moet verwijderd worden door het remsysteem te ontlichten. Rijd nooit met de motorfiets als er zich lucht in het remsysteem bevindt. Lucht in het remsysteem zal het remvermogen van de motorfiets sterk verminderen, met als gevolg verhoogde kans op ongelukken. Laat uw Yamaha dealer het remsysteem inspekteren en ontlichten.

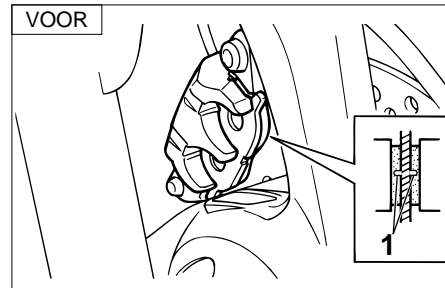


1. Remlichtschakelaar
2. Afstellmoer

DAU00713

Afstelling van de remlicht-schakelaar

Het achterste remlicht wordt ingeschakeld door het rempedaal; de schakelaar ervan is juist ingesteld als het remlicht gaat branden vlak voor de rem aangrijpt. Om de schakelaar van het achterste remlicht bij te stellen, houdt u de behuizing van de schakelaar vast zodat deze niet meedraait wanneer u de instelmoer verdraait. Draai de instelmoer in de richting **a** om het remlicht eerder te laten oplichten. Draai de instelmoer in de richting **b** om het remlicht later te laten oplichten.



1. Slijtage-indicatiegroef

DAU00721

Kontrole van de remvoeringen voor en achter

DAU00725

Voorrem

Ieder remblok is voorzien van een slijtage-indicatiegroef. Aan de hand van deze groef kan de slijtage van het remblok worden gecontroleerd zonder dat de rem wordt gedemonteerd. Als de groef bijna geheel verdwenen is, dient u naar uw Yamaha dealer te gaan om de remblokken te laten vervangen.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES



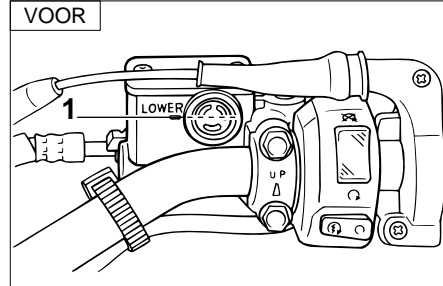
1. Slijtagegrens: 0,8 mm

DAU00730

Achterrem

Inspekteer de remblokken door het venster, zoals getoond.

Als de dikte hiervan minder is dan de voorgeschreven waarde, vraag uw Yamaha dealer dan om deze te vervangen.



1. Merkteken voor minimum-niveau

DAU00733

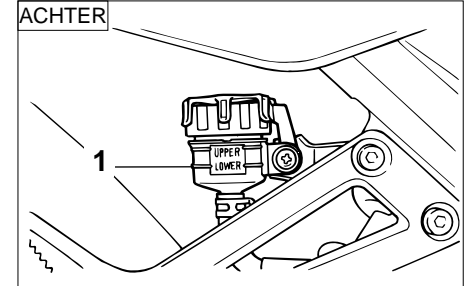
Kontrole van het remvloeistofnivo

Onvoldoende remvloeistof kan als gevolg hebben dat er lucht in het remsysteem terecht komt, waardoor de remmen kunnen weigeren.

Kontroleer, alvorens te gaan rijden, of het remvloeistofnivo zich boven het onderste merkteken bevindt en vul indien nodig remvloeistof bij.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

- Als u het remvloeistofnivo controleert, zorg dan dat de bovenkant van de hoofdremcilinder horizontaal ligt, door het stuur te verdraaien.



1. Merkteken voor minimum-niveau

- Gebruik alleen de voorgeschreven remvloeistof. Gebruik van andere remvloeistof kan leiden tot aantasting van de rubberpakkingen met als gevolg lekkage en slecht functioneren van de remmen.

Aanbevolen remvloeistoffen:
DOT 4

OPMERKING:

Als u geen DOT 4 remvloeistof kunt vinden, kunt u voor de voorrem DOT 3 remvloeistof gebruiken.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

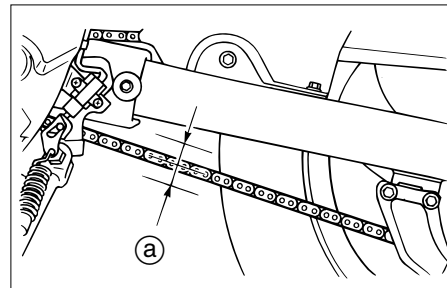
- Vul altijd dezelfde remvloeistof bij. Mengen van verschillende types remvloeistof kan onverwachte chemische reacties teweeg brengen, met als gevolg slecht functioneren van de remmen.
- Let goed op er geen water in de hoofdremcilinder terecht komt. Als er water in de remvloeistof terecht komt, wordt het kookpunt van de remvloeistof verlaagd, met als mogelijk gevolg gasstremming (verstopt raken van de leidingen door gasbellen).
- Remvloeistof kan lakwerk en plastic onderdelen aantasten. Zorg dat u geen remvloeistof morst. Mocht u toch wat remvloeistof gemorst hebben, spoel dit dan zo snel mogelijk weg, met water.
- Als het remvloeistofnivo voortdurend terugloopt, raadpleeg dan een Yamaha dealer.

DAU00742

Verversen van de remvloeistof

Het verversen van de remvloeistof mag alleen maar uitgevoerd worden door erkende Yamaha onderhoudsmonteurs. Laat de onderstaande onderdelen door een Yamaha dealer vervangen als deze beschadigd zijn of lekken; tijdens de periodieke onderhoudsbeurten.

- oliekeringen (om de twee jaar)
- remleidingen (om de vier jaar)



a. Kettingsspanning

DAU00744

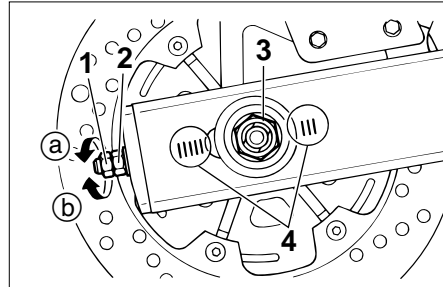
Kontrole van de kettingsspanning

OPMERKING:

Draai het wiel enkele malen rond en laat het staan in de stand waarin de ketting het strakst gespannen is. Controleer de kettingsspanning met het wiel in deze stand. Als de kettingsspanning net juist is, stelt u deze bij.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

Om de kettingspanning te controleren, zet u de motorfiets rechtop, onbelast en met beide wielen op de grond. Controleer de uitslag van de ketting zoals in de afbeelding aangegeven. De juiste speling is 25 ~ 40 mm. Als de speling meer dan 40 mm is, stel deze dan bij.



1. Borgmoer
2. Afsteller
3. Asmoer
4. Merktekenen

DAU00762

Afstellen van de kettingspanning

1. Draai de asmoer los.
2. Draai de borgmoeren aan beide zijden los. Om de kettingspanning te verhogen, draait u de kettingspanners naar ①. Om de kettingspanning te verlagen, draait u de kettingspanners naar ② en duwt u het achterwiel naar voren.

Draai de beide kettingspanners even ver in of uit zodat het achterwiel in lijn blijft. Aan beide zijden van de zwaaiarm zult u een merkteken aantreffen. Gebruik deze voor het juist uitlijnen van het achterwiel.

DC000096

LET OP:

Als de ketting te strak staat zullen de motor en andere belangrijke onderdelen te zwaar belast worden. Zorg dat de kettingspanning binnen de voorgeschreven limieten blijft.

3. Nadat u de kettingspanning heeft afgesteld, draait u de borgmoeren weer aan. Vervolgens draait u de asmoer aan met het voorgeschreven aantrekkoppel.

Aantrekkoppel:

Asmoer:

104 Nm (10,4 m·kg)

Smering van de ketting

DAU03006

Een ketting bestaat uit een groot aantal schakels die allen, t.o.v. elkaar, bewegen. Als de ketting niet goed wordt onderhouden, zal deze bijzonder snel versleten zijn. Zorg dus altijd voor een goed onderhoud, met name als u veel op stoffige wegen rijdt. De ketting op deze motorfiets is een zogenaamde O-ring ketting, met oliekeerringen van speciale materialen. Het wassen van de ketting met stoom, onder hoge druk of met sterke oplosmiddelen kan de ketting beschadigen, dus vermijd deze middelen. Gebruik uitsluitend petroleum voor het reinigen van de ketting. Droog de ketting en smeer deze dan grondig met SAE 30 ~ 50W motorolie. Gebruik geen andere smeermiddelen voor de ketting. De kans bestaat dat zich hierin oplosmiddelen bevinden die de O-ringen kunnen aantasten.

DC000097

LET OP:

Vergeet na het wassen van de motorfiets of na een rit in de regen niet om de ketting te oliën.

Inspectie en smering van de kabels

DAU02962

DW000112

⚠ WAARSCHUWING

Beschadiging van de buitenkabels kan leiden tot roestvorming in de kabels en kan een soepele beweging in de weg staan. Vervang een beschadigde kabel zo snel mogelijk om onnodig risico te vermijden.

Smeer de binnenkabel en de uiteinden van de kabel. Als een kabel niet soepel beweegt, laat deze dan vervangen door uw Yamaha dealer.

Aanbevolen smeermiddel:
Motorolie

Smering van de gaskabel en van de gashendel

DAU00773

Als u de gaskabel smeert, dient u tevens de gashendel te smeren. Voor het smeren van de gaskabel moet de gashendel verwijderd worden. Houd, nadat u de schroeven heeft verwijderd, de kabel verticaal omhoog en laat enkele druppels smeermiddel in de buitenkabel lopen. Smeer nu het metalen oppervlak waarover de gashendel loopt met universeelvet.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

DAU00774

Afstellen van de pomp voor de zelfsmering

De pomp voor de zelfsmering is een belangrijk deel van de motor en vereist een zeer nauwkeurige afstelling. Laat het afstellen hiervan over aan een erkende Yamaha dealer die over de benodigde technische kennis en ervaring beschikt.

DAU02984

Smeren van het rempedaal en versnellingspedaal

Smeer de bewegende delen.

Aanbevolen smeermiddel:
Motorolie

DAU02985

Smeren van de voorremhendel en koppelingshendel

Smeer de bewegende delen.

Aanbevolen smeermiddel:
Motorolie

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

DAU02986

Smering van de zijstandaard

Smeer de draaipunten en de raakvlakken van de zijstandaard. Controleer de zijstandaard op een soepele beweging.

Aanbevolen smeermiddel:
Motorolie

DW000113

⚠ WAARSCHUWING

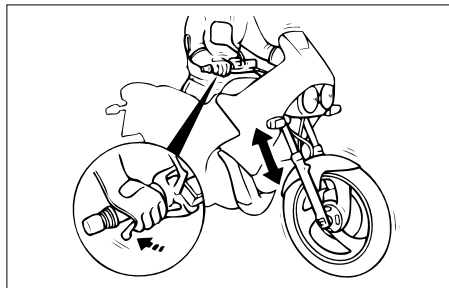
Als de zijstandaard niet soepel beweegt, raadpleeg dan een Yamaha dealer.

DAU00791

Smeren van de achterwiel-ophanging

Smeer de bewegende delen.

Aanbevolen smeermiddel:
Lithiumzeepbasis



DAU02939

Inspectie van de voorvork

Visuele controle

DW000115

⚠ WAARSCHUWING

Ondersteun de motorfiets goed, zodat u niet het risico loopt dat deze omvalt.

Kontroleer de binnenpoot op krassen en eventuele andere beschadigingen en controleer de voorvork op olie lekkage.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

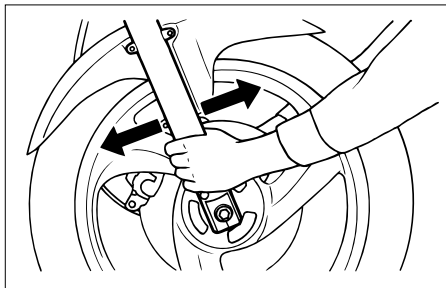
Bedieningskontrolle

1. Plaats de motorfiets op een horizontaal oppervlak.
2. Houd de motorfiets rechtop en trek de voorremhendel in.
3. Druk het stuur enkele malen krachtig omlaag en controleer of de voorvork soepel genoeg omhoog komt.

DC000098

LET OP:

Als u beschadigingen aan de voorvork bemerkt of als deze niet soepel beweegt, raadpleeg dan uw Yamaha dealer.



DAU00794

Inspectie van de stuurinrichting

Inspecteer de stuurinrichting regelmatig. Versleten of beschadigde stuurlagers kunnen zeer gevaarlijk zijn. Plaats een blok of standaard onder het motorblok zodat het voorwiel los van de grond komt. Pak de onderkant van de voorvork aan beide zijden vast en probeer deze naar achteren te duwen en naar voren te trekken. Als u speling voelt, laat uw Yamaha dealer de stuurinrichting dan nakijken en bijstellen. Het inspecteren verloopt makkelijker als het voorwiel verwijderd is.

DW000115

⚠ WAARSCHUWING

Ondersteun de motorfiets goed, zodat u niet het risico loopt dat deze omvalt.

Wiellagers

DAU001144

Als er speling zit in de voor- of achterwiel-naaf of als het voor- of achterwiel niet soepel loopt, vraag uw Yamaha dealer dan om de wiellagers te controleren.

Accu

DAU00800

Deze motorfiets is uitgerust met een accu van het zogenaamde “gesloten type”. U hoeft het elektroliet-nivo dus niet te controleren en u hoeft ook geen gedistilleerd water bij te vullen.

- Als de accu ontladen is, raadpleeg dan uw Yamaha dealer.
- Als de motorfiets is voorzien van optionele elektrische accessoires, zal de accu sneller leegraken, dus zorg in dit geval voor regelmatig opladen.

DC000101

LET OP:

Probeer de verzegelde doppen van de accucellen niet te verwijderen. Hier beschadigt u de accu mee.

DW000116

⚠ WAARSCHUWING

Accu-elektrolyet is een gevaarlijke en giftige verbinding die zwavelzuur bevat en brandwonden kan veroorzaken. Zorg dat de elektrolyet nooit in aanraking komt met uw huid, ogen of kleding.

REMEDIES BIJ AANRAKING:

- **EXTERN:** Spoel uw huid af met veel stromend koud water.
- **INTERN:** Drink grote hoeveelheden melk of water. Gebruik vervolgens een laxeermiddel, geklopt ei of plantaardige olie. Bel onmiddellijk een arts.
- **OGEN:** Spoel 15 minuten lang met stromend water en raadpleeg zo snel mogelijk een arts.

Accu's genereren explosieve gassen. Houd de accu uit de buurt van open vuur, vonken, sigaretten, enz. Als u de accu binnen oplaadt of gebruikt, zorg dan voor voldoende ventilatie. Draag altijd een veiligheidsbril als u met accu's werkt.

ZORG DAT KINDEREN NIET BIJ DE ACCU KUNNEN KOMEN.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

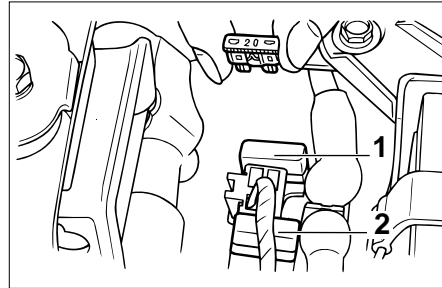
Opslag van de accu

Als de motorfiets een maand of langer niet wordt gebruikt, verwijder de accu dan, laad deze volledig op en bewaar de accu dan in een koele donkere ruimte.

DC000102

LET OP:

- **Zorg dat de accu volledig is opgeladen voordat u deze opbergt. Als de accu in ontladen toestand wordt bewaard, kan er onherstelbare schade aan ontstaan.**
- **Gebruik een acculader voor een geheel gesloten (MF-type) accu. Gebruik van een conventionele acculader kan schade aan de accu veroorzaken. Als uw lader niet van het afgedichte type is, dient u contact op te nemen met uw Yamaha-dealer.**
- **Let bij het installeren van de accu goed op dat alle aansluitingen naar behoren zijn gemaakt.**



1. Hoofdzekering
2. Reserve-zekering

DAU00806

Vervangen van zekeringen

De zekeringhouder bevindt zich onder het zadel.

Als de zekering is doorgebrand, draai de kontaktslot-schakelaar dan naar "OFF" en schakel het betreffende circuit uit. Vervang de zekering door een met hetzelfde ampèreage. Schakel de elektrische circuits weer in en controleer of alles naar behoren funktioneert. Als de zekering onmiddellijk weer doorbrandt, raadpleeg dan uw Yamaha dealer.

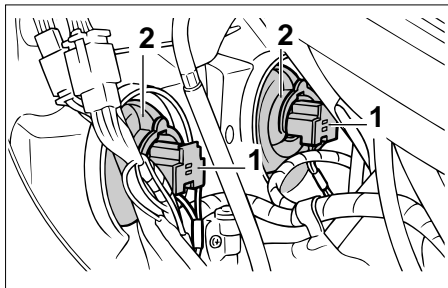
DC000103

LET OP:

Gebruik nooit zekeringen met een hoger amperage dan wordt aanbevolen. Dit kan leiden tot ernstige beschadiging van het elektrische systeem en mogelijk zelfs tot brand.

Voorgeschreven zekering:
20A

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES



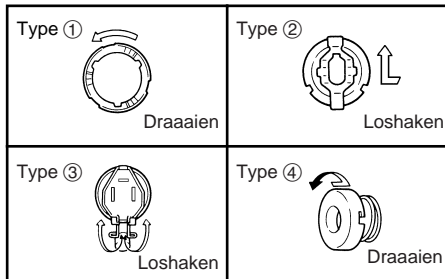
1. Koplampstekker
2. Lamphouderkap

DAU01079

Vervangen van de gloeilamp van de koplamp

Als de gloeilamp van de koplamp doorbrandt, vervang deze dan als volgt:

1. Verwijder de stroomlijnkap A en B. (Zie blz. 6-7 voor het verwijderen en installeren van de stroomlijnkap.)
2. Trek de stekker van de koplamp los en verwijder de afdekkap van de fitting.
3. Verwijder de fitting.



OPMERKING: _____

De procedure om de fitting van de gloeilamp te verwijderen hangt af van het type fitting. Bekijk de afbeelding voordat u de fitting verwijdert.

4. Verwijder de doorgebrande gloeilamp.

DW000119

WAARSCHUWING _____

Houd brandbare stoffen uit de buurt van de gloeilamp als deze warm is en zorg er tevens voor dat u zichzelf niet brandt. Raak de gloeilamp niet aan zolang deze nog warm is.

5. Plaats een nieuwe gloeilamp en zet hem hem vast met de fitting.

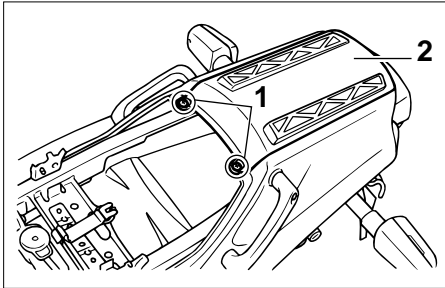
DC000105

LET OP: _____

Raak het glas van de gloeilamp niet aan met uw vingers. Zorg dat er geen olie op terecht komt. De doorzichtigheid van het glas, de levensduur van de gloeilamp en de hoeveelheid licht die deze afgeeft zullen hierdoor negatief beïnvloed worden. Als er toch olie op de gloeilamp terecht komt, maak de gloeilamp dan grondig schoon met een doek en wat alcohol of thinner.

6. Monteer de afdekkap van de fitting.
7. Sluit de koplampstekker aan en installeer de stroomlijnkap. Als de koplamp afgesteld moet worden, raadpleeg dan uw Yamaha dealer.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

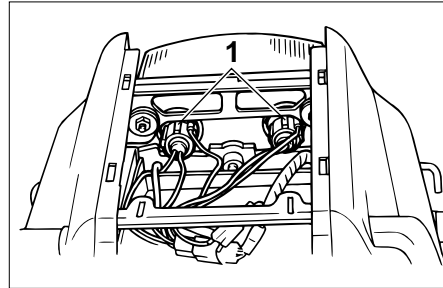


1. Schroef (x2)
2. Paneel A

DAU01078

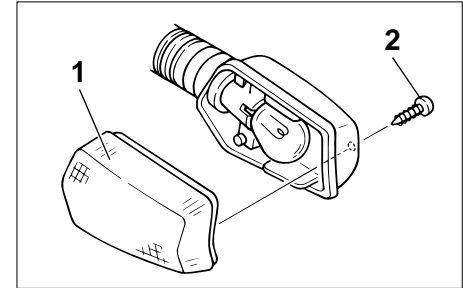
Vervangen van de gloeilamp van het achterlicht

1. Verwijder het zadel.
2. Verwijder het paneel A. (Zie blz. 6-7 voor het verwijderen en installeren van het paneel.)
3. Om de fitting te verwijderen, draait u deze linksom.



1. Fitting

4. Om de doorgebrande gloeilamp te verwijderen, draait u deze linksom.
5. Steek een nieuwe gloeilamp in de fitting en draai deze rechtsom.
6. Plaats de fitting weer en draai deze rechtsom.
7. Installeer het paneel en ook het zadel.



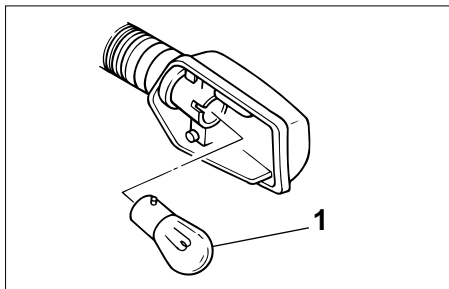
1. Lens
2. Schroef

DAU01095

Vervangen van de gloeilamp van de richtingaanwijzer

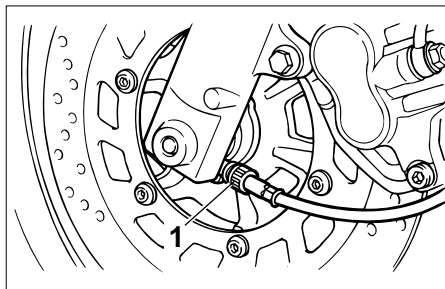
1. Verwijder de schroef en de lens.
2. Druk de doorgebrande lamp in en draai deze naar links om hem te verwijderen.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES



1. Lamp

3. Druk een nieuwe gloeilamp op zijn plaats en draai hem rechtsonder vast.
4. Breng de lens weer aan en draai de schroef vast.



1. Snelheidsmeter-kabel

DAU00894

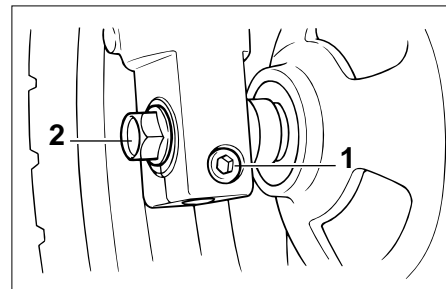
Demonteren van het voorwiel

DW000122

⚠ WAARSCHUWING

- Laat onderhoudswerkzaamheden aan het wiel over aan uw Yamaha dealer.
- Zorg dat de motorfiets stabiel staat opgesteld, zodat deze niet kan omvallen.

1. Koppel de kabel van de snelheidsmeter los van de voorwielnaaf.



1. Klambout

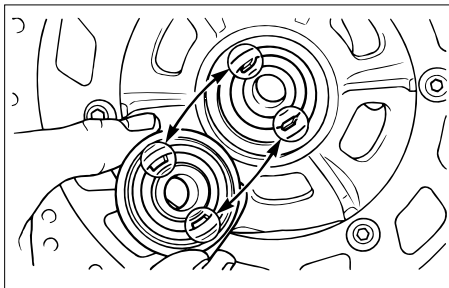
2. Wielas

2. Draai de klambout en de wielas los.
3. Plaats een steun onder het motorblok, zodat het voorwiel van de grond komt.
4. Verwijder de wielas en het voorwiel.

OPMERKING:

Trek de remhendel nooit in als de remschijf zich niet tussen de remklauwen bevindt.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES



DAU01394

Installeren van het voorwiel

1. Monteer het snelheidsmeter-aandrijfhuis in de wielnaaf. Zorg dat de wielnaaf en het snelheidsmeter-aandrijfhuis nauwkeurig aansluiten, met de nokken precies in de gleuven.
2. Breng het wiel tussen de poten van de voorvork omhoog en geleid de remschijf tussen de remblokken. Let op dat de gleuf in het snelheidsmeter-aandrijfhuis precies over de stopper aan de buitenste buis van de voorvork valt.



3. Breng de wielas aan en draai deze vast met het voorgeschreven aantrekkoppel.
4. Druk nu de voorvork enkele malen stevig op en neer om te controleren of deze juist en soepel beweegt.
5. Draai de wielas met het juiste aantrekkoppel aan.
6. Breng de klambout aan en draai deze vast met het voorgeschreven aantrekkoppel.

Aantrekkoppel:

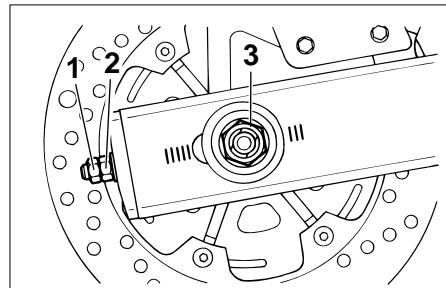
Wielas:

59 Nm (5,9 m·kg)

Klambout:

20 Nm (2,0 m·kg)

7. Installeer de kabel van de snelheidsmeter.



1. Borgmoer
2. Afsteller
3. Asmoer

DAU01618

Demonteren van het achterwiel

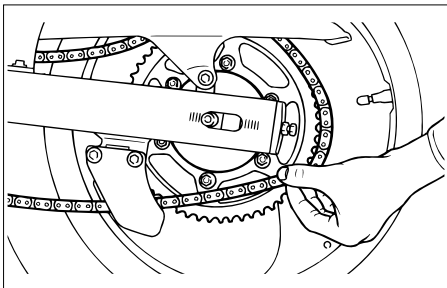
DW000122

WAARSCHUWING

- Laat onderhoudswerkzaamheden aan het wiel over aan uw Yamaha dealer.
- Zorg dat de motorfiets stabiel staat opgesteld, zodat deze niet kan omvallen.

1. Draai de asmoer los.

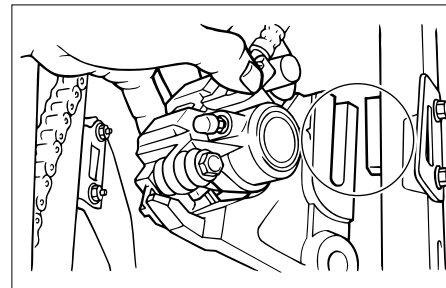
PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES



2. Plaats een steun onder het motorblok, zodat het achterwiel los van de grond komt.
3. Verwijder de asmoer.
4. Draai de borgmoeren en de kettingstelmoeren aan beide zijden los.
5. Duw het achterwiel naar voren en verwijder de ketting.
6. Trek de wielas eruit, terwijl u de remklauw ondersteunt.
7. Verwijder het achterwiel.

OPMERKING:

- Trap het achterrempedaal nooit in als de remschijf niet tussen de remklauwen zit.
- U hoeft de ketting niet uit elkaar te halen om het achterwiel te kunnen verwijderen.



DAU01620

Monteren van het achterwiel

1. Installeer de achterremklauw. Zorg ervoor dat de uitsparing in de remklauwbeugel over de stopper op de achterzwaaiarm valt.
2. Installeer het achterwiel en de ketting. Plaats de remschijf tussen de remblokken. Controleer of de ruimte tussen de remblokken groot genoeg is alvorens de remschijf in te passen.
3. Instelring de wielas en de asmoer en laat de motorfiets zakken.

4. Stel de aandrijfketting af. (Zie blz. 6-24 voor het afstellen van de kettingspelings.)
5. Draai de asmoer aan met het voorgeschreven aantrekkoppel.

Aantrekkoppel van de asmoer:
104 Nm (10,4 m·kg)

DAU01008

Verhelpen van storingen

Hoewel Yamaha motorfietsen een uiterst grondige eindcontrole ondergaan, voordat ze de fabriek verlaten, kan er natuurlijk altijd wel eens iets mis gaan.

Problemen in het brandstofsysteem, met de kompressie, of in het ontstekingsstelsel, kunnen leiden tot moeilijkheden met het starten of verlies aan vermogen. In deze paragraaf worden snelle en gemakkelijke methodes beschreven om de systemen te controleren.

Als uw motorfiets gerepareerd dient te worden, breng deze dan naar een Yamaha dealer. De ervaren vakmensen van de Yamaha dealers beschikken over de kennis, de ervaring en het juiste gereedschap om uw motorfiets goed te onderhouden. Gebruik uitsluitend originele Yamaha onderdelen op uw motorfiets. Veel imitatie-onderdelen lijken wellicht op Yamaha onderdelen maar zijn duidelijk van een inferieure kwaliteit. Dit heeft als gevolg een kortere levensduur en in vele gevallen hogere reparatie-rekeningen.

PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

Overzicht voor storingzoekten

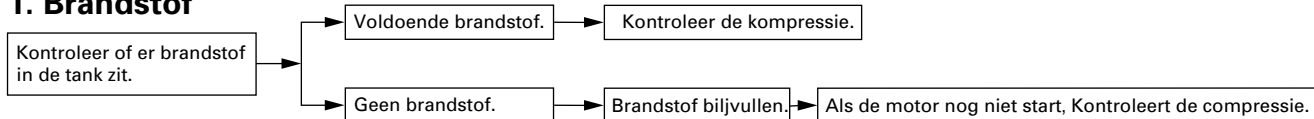
DAU01581

DW000125

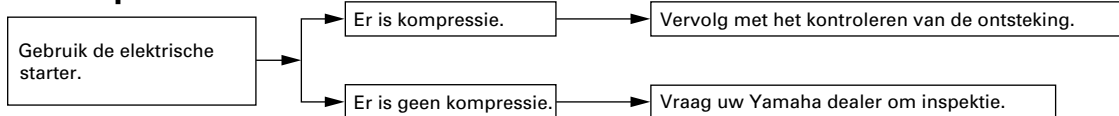
⚠ WAARSCHUWING

Voer nooit controle- of onderhoudswerkzaamheden aan het brandstofstelsel uit terwijl u rookt of als er open vuur in de buurt is.

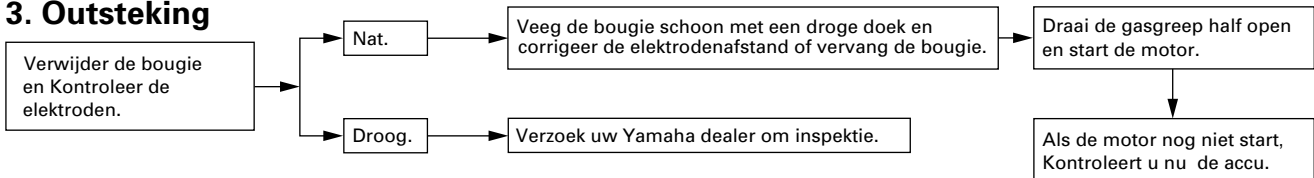
1. Brandstof



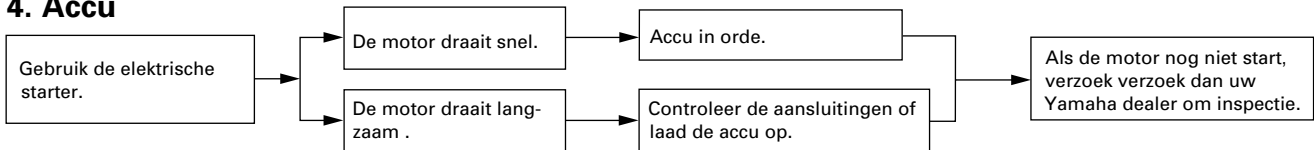
2. Kompressie



3. Outsteking



4. Accu

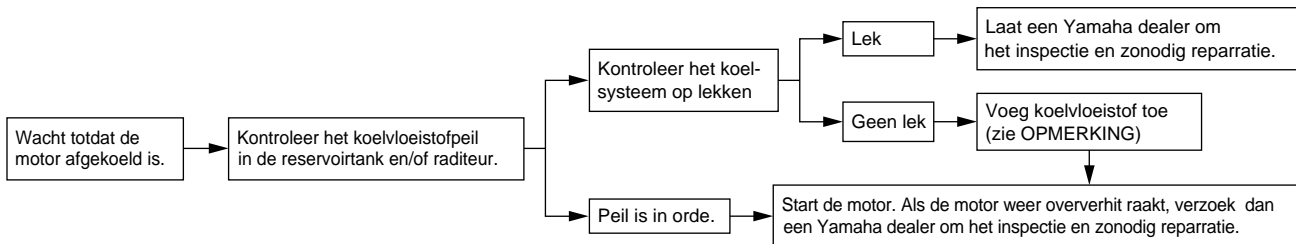


PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES

5. Oververhitte motor

⚠ WAARSCHUWING

Verwijder de radiateurdoop nooit als de motor en de radiator nog heet zijn. Kokend water en stoom kunnen de radiator uitgespoten worden en bijzonder ernstige brandwonden opleveren. Ga, voor het verwijderen van de radiateurdoop als volgt te werk. Wacht totdat de motor is afgekoeld. Plaats een dikke doek (bijvoorbeeld een oude handdoek) over de dop en draai deze linksom totdat de dop iets omhoog komt. Op deze manier kan de overtollige druk ontsnappen zonder dat u het gevaar loopt om brandwonden op te lopen. Als het sissende geluid ophoudt, kunt u de dop verwijderen door deze in te drukken en linksom te draaien.



OPMERKING:

Als u het voorgeschreven koelmiddel niet kunt vinden, kunt u tijdelijk kraanwater gebruiken, mits u het zo spoedig mogelijk vervangt door het voorgeschreven koelmiddel.

ONDERHOUD EN OPSLAG VAN DE MOTORFIETS

Onderhoud	7-1
Opslag	7-4

ONDERHOUD EN OPSLAG VAN DE MOTORFIETS

Onderhoud

De zichtbaarheid van al het technisch vernuft geeft een motorfiets zijn charme, maar vormt tegelijk een kwetsbaar punt. Ook al zijn alle onderdelen van hoge kwaliteit, absoluut roestvrij zijn ze niet. En waar een uitlaatpijp met roestplekken bij een auto niet of nauwelijks opvalt, wordt een motorfiets er ernstig door ontsierd. Daarom is regelmatig en zorgvuldig onderhoud van groot belang voor de aanblik zowel als de prestaties en de levensduur van uw motorfiets. Bovendien stellen de garantievoorwaarden dat de motorfiets goed moet worden onderhouden. Om al deze redenen is het aanbevolen de volgende aanwijzingen voor onderhoud en opslag stipt op te volgen.

Voor het reinigen

1. Breng een plastic zak aan over het uiteinde van de uitlaatpijp.
2. Zorg dat alle beschermkappen en deksels, vooral ook van de elektrische aansluitingen zoals de bougie-doppen e.d. stevig vast zitten en goed afsluiten.
3. Verwijder aangekoekt vuil, zoals verbrande olieresten op het carterhuis, met een ontvettingsmiddel en een borstel, maar gebruik zulke middelen nooit op pakkingen en wielassen, de ketting en kettingwielen. Spoel al het vuil en het reinigingsmiddel zorgvuldig af met water.

Reinigen

Na normaal gebruik van de motor

Verwijder vuil van de motorfiets met warm water, een neutraal schoonmaakmiddel en een schone zachte spons en spoel de motorfiets af met volop schoon water. Gebruik een tandenborstel of flessenborstel voor de moeilijk bereikbare plaatsen. Hardnekkig vuil en insecten zijn vaak gemakkelijker te verwijderen als u voor het reinigen enkele minuten lang een natte doek over de betreffende delen laat liggen.

DCA00010

LET OP: _____

- **Gebruik geen zure of bijtende wielreinigers, vooral op spaakwielen. Als het nodig mocht zijn een dergelijk middel te gebruiken voor erg hardnekkig vuil, laat het middel dan vooral niet langer zitten dan strikt noodzakelijk en spoel het dan grondig af met water. Droog het gereinigde deel af en spuit er een roestwerend middel op.**

ONDERHOUD EN OPSLAG VAN DE MOTORFIETS

- Reinigen met de verkeerde middelen kan schade toebrengen aan het windscherm, stroomlijnkappen, panelen en andere plastic onderdelen. Gebruik voor het reinigen van plastic onderdelen uitsluitend een zachte schone doek of spons met water en mild zeepsop.
- Gebruik voor het schoonmaken van plastic nooit schuurmiddelen of bijtende chemische middelen. Gebruik ook nooit een doek of spons die in aanraking is geweest met bijtende schoonmaakmiddelen, thinner en dergelijke oplosmiddelen, benzine (of andere brandstoffen), roestwerende of -verwijderingsmiddelen, remvloeistof, antivries of elektrolyt.
- Spuit de motorfiets niet schoon met een hogedrukstraal of een stoomreiniger, want hierbij kan er water binnendringen en schade toebrengen aan de volgende onderdelen: pakkingen (van de wiellagers, zwaaiarmlagers, voorvork en remmen), elektrische onderdelen (stekkers en aansluitbussen, instrumenten, schakelaars en lampen), ontluchtingsopeningen en -slangen.
- Voor motorfietsen met een windscherm: Gebruik geen schuurspons of krachtige reinigingsmiddelen, aangezien deze het windscherm kunnen bekrassen of vertroebelen. Ook sommige schoonmaakmiddelen voor plastic kunnen krassen achterlaten op het windscherm. Mocht u een speciaal schoonmaakmiddel willen gebruiken, probeer dit dan eerst uit op een klein deel waar u normaal niet doorheen kijkt. Krassen op het windscherm kunt u na het wassen verwijderen met een plastic-poetsmiddel van goede kwaliteit.

Na het rijden in de regen, langs de zee-kust of over wegen waar pekels gestrooid is

Aangezien zilte zeelucht en 's winters strooizout in combinatie met water extreem corrosief werken, dient u na een rit in de regen, langs de zee-kust of over wegen met strooizout, altijd zo spoedig mogelijk de volgende maatregelen te treffen. (Niet alleen 's winters, want strooizout kan nog tot ruim in het voorjaar langs de weg blijven liggen.)

1. Maak uw motorfiets grondig schoon met water en zeep, nadat de motor is afgekoeld.

DCA00012

LET OP: _____

Gebruik geen warm water aangezien dit de corrosieve werking van het zout versterkt.

2. Spuit een roestwerend middel op alle metalen oppervlakken (ook verchromde en vernikkelde onderdelen) om roestvorming tegen te gaan.

ONDERHOUD EN OPSLAG VAN DE MOTORFIETS

Na het reinigen

1. Droog de motorfiets af met een zemen lap of een goed absorberende doek.
2. Droog ook de aandrijfketting onmiddellijk af en smeer deze zorgvuldig om roesten te voorkomen.
3. Gebruik een chroompoetsmiddel om alle roestvrij stalen, aluminium en verchroomde onderdelen te poetsen, inclusief de uitlaatpijpen. (Zelfs de hitteverkleuring van roestvrij stalen uitlaatpijpen is door goed poetsen weg te krijgen.)
4. Om roestvorming tegen te gaan, is het aanbevolen alle metalen oppervlakken (ook verchroomde en vernikkelde onderdelen) te bespuiten met een roestwerend middel.
5. Gebruik een spuitbus met olie als universeelreiniger om de laatste vuilresten te verwijderen.
6. Repareer krassen en lakschade veroorzaakt door steenslag e.d.
7. Zet alle gelakte onderdelen in de was.
8. Zorg dat de motorfiets geheel droog is voordat u hem afdekt of stalt.

DWA00001

⚠ WAARSCHUWING

Zorg dat er geen olie of was achterblijft op de remmen en de banden. Indien nodig kunt u de remschijven en voeringen reinigen met een gewone remschijfreiniger of aceton, en de banden kunt u wassen met warm water en mild zeepsop. Controleer daarna zorgvuldig de remwerking en het weggedrag van de motorfiets in bochten.

DCA00013

LET OP:

- **Breng olie of was zo zuinig mogelijk aan en veeg de overtollige hoeveelheid grondig af.**
 - **Breng nooit olie of was aan op rubber en plastic onderdelen, maar reinig deze met speciale onderhoudsmiddelen.**
 - **Gebruik geen poetsmiddelen met een schurende werking, want deze zullen de laklaag aantasten.**
-

OPMERKING:

Vraag uw Yamaha dealer om advies over de juiste reinigingsmiddelen.

ONDERHOUD EN OPSLAG VAN DE MOTORFIETS

Opslag

Korte tijd

Stal uw motorfiets altijd op een koele, droge plaats en dek hem zonodig af met een luchtdoorlatende hoes tegen stof e.d.

DCA00014

LET OP:

- **Bij opslag van de motorfiets in een slecht geventileerde ruimte of afdekken van de motorfiets terwijl deze nog nat is, kan er water of vocht in binnendringen en roest veroorzaken.**
- **Om roestvorming te voorkomen, dient u vochtige kelders of stallen (waar ammoniadam hangt) te vermijden, evenals plaatsen waar krachtige chemicaliën zijn opgeslagen.**

Lange tijd

Alvorens uw motorfiets enkele maanden te stallen:

1. Volg alle aanwijzingen bij "ONDERHOUD" in dit hoofdstuk.
2. Leeg de vlotterkamers van de carburateur door de aftapbouten los te draaien; dit voorkomt dat er brandstofresten aanslibben. Giet de afgetapte benzine terug in de brandstoftank.
3. Voor motorfietsen met een brandstofkraantje met "OFF" stand: Draai het brandstofkraantje in de "OFF" stand.
4. Vul de brandstoftank en voeg een stabilisatiemiddel toe (indien vorhanden) om roestvorming in de tank en bederven van de brandstof te voorkomen.
5. Volg de onderstaande aanwijzingen om de cilinder, zuigerringen e.d. tegen roest te beschermen.

- a. Verwijder de bougiedop en de bougie.
- b. Giet door de bougieopening een theelepel motorolie in de cilinder.
- c. Breng de bougiedop op de bougie aan en plaats de bougie op de cilinderkop zodat de elektroden geaard zijn. (Dit om het vonken van de bougie tijdens de volgende stap te voorkomen.)
- d. Laat nu met de starter de motor enkele slagen ronddraaien. (Dit om de cilinderwanden te bedekken met een laagje motorolie.)
- e. Verwijder de bougiedop van de bougie en breng eerst de bougie en dan de bougiedop weer aan.

DWA00003

WAARSCHUWING

Voor het laten draaien van de motor dient u de elektroden van de bougies te aarden, om ongelukken of schade door het vonken van de bougies te voorkomen.

ONDERHOUD EN OPSLAG VAN DE MOTORFIETS

6. Smeer alle bedieningskabels en de scharnierpunten van alle hendels en pedalen, evenals de zijstandaard/middenstandaard.
7. Controleer de bandenspanning en breng de banden zonodig op de juiste spanning, en zet dan de motorfiets op blokken zodat beide wielen van de grond komen. In plaats hiervan kunt u de motorfiets laten staan, maar dan zult u elke maand de wielen een klein stukje moeten draaien, om te voorkomen dat de banden op het onderste punt teveel slijten.
8. Breng een plastic zak aan over het uiteinde van de uitlaatpijp, zodat er geen vocht in kan komen.
9. Verwijder de accu en laad deze volledig op. Bewaar de accu in een koele droge ruimte en laad de accu eens per maand op. Bewaar de accu niet op een extreem warme of koude plaats (niet onder de 0°C of boven de 30°C). Zie voor nadere bijzonderheden de aanwijzingen onder "Opslag van de accu" in het hoofdstuk "PERIODIEK ONDERHOUD EN EENVOUDIGE REPARATIES".

OPMERKING: _____

Zorg dat alle nodige reparaties worden verricht vóór u de motorfiets stalt.

Technische gegevens8-1

TECHNISCHE GEGEVENS

Technische gegevens

Model	TDR125
Afmetingen	
Grootste lengte	2.120 mm (F, GB, IRL, B, P, GR, E) 2.185 mm (S, SF, D, CH, A)
Grootste breedte	840 mm
Grootste hoogte	1.295 mm
Zadelhoogte	850 mm
Wielbasis	1.405 mm
Minimale grondspeling	270 mm
Minimale draaicirkel	2.200 mm
Basisgewicht (Met olie en volle benzinetank)	135 kg 136 kg (CH, A)
Motor	
Type motor	Vloeistof-gekoeld, 2-taket benzinemotor
Cilinder-opstelling	Enkele cilinder voorover hellend
Verplaatsing	125 cm ³
Boring × slag	56,0 × 50,7 mm
Kompressieverhouding	6,6:1
Startsysteem	Elektrische starter
Smeersysteem	Gescheiden smering (Yamaha Autolube)

Motorolie (2-takt)	
Type	Yamalube 2 of 2-takt motorolie
Capaciteit	
Totale hoeveelheid	1,2 L
Versnellingsbak-olie	
Type	SAE 10W30 SE motorolie
Capaciteit	
Periodieke olieverversing	0,75 L
Totale hoeveelheid	0,8 L
Radiatorinhoud	
(inclusief alle slangen)	1,05 L
Luchtfilter	Natte type filterelement
Brandstof	
Type	Gewone benzine zonder lood
Inhoud benzinetank	11 L
Hoeveelheid reservebrandstof	2,2 L
Carburateur	
Type/hoeveelheid	TM28SS/1
Merk	MIKUNI

Bougies

Type/Merk	BR9ES/NGK
Bougie-elektrodenafstand	0,7 ~ 0,8 mm

Type koppeling

Natte, meervoudige
plaatkoppeling

Overbrenging

Primair reductie-systeem	Schroeftandwiel
Primaire reductie-verhouding	71/22 (3,227)
Secundair reductie-systeem	Ketting-aandrijving
Secundaire reductie-verhouding	57/16 (3,563)
Type overbrenging	Konstante aangrijping, 6 versnellingen
Bediening	Versnellingspedaal, linkervoet
Overbreng-verhoudingen	
1-ste	2,833
2-de	1,875
3-de	1,412
4-de	1,143
5-de	0,957
6-de	0,818

Chassis

Type frame	Semi-dubbele wiegkonstruktie
Casterhoek	26°
Spoorbreedte	116 mm

Banden

Type	Met buie
Voor	
Bandenmaat	100/90-18 56P
Merk/ model	BRIDGESTONE/TW53 DUNLOP/D602F
Achter	
Bandenmaat	130/80-17 65P
Merk/ model	BRIDGESTONE/TW54 DUNLOP/D602
Maximale belasting*	180 kg 179 kg (CH, A)
Luchtdruk (koube band)	
Belasting tot 90 kg*	
Voor	175 kPa (1,75 kg/cm ² , 1,75 bar)
Achter	200 kPa (2,00 kg/cm ² , 2,00 bar)
90 kg ~ Maximale belasting*	
Voor	175 kPa (1,75 kg/cm ² , 1,75 bar)
Achter	225 kPa (2,25 kg/cm ² , 2,25 bar)

*Belasting is het totale gewicht van bagage, bestuurder,
made-passagier en accessoires.

TECHNISCHE GEGEVENS

Wielen

Voor

Type	Spaak
Bandenmaat	18 × MT2,15

Achter

Type	Spaak
Bandenmaat	17 × MT2,50

Remmen

Voor

Type	Enkelvoudige schijfrem
Bediening	Bediening met de rechterhand
Vloeistof	DOT 3 of DOT 4

Achter

Type	Enkelvoudige schijfrem
Bediening	Bediening met de rechtevoet
Vloeistof	DOT 4

Wielophanging:

Voor

Type	Teleskoopvork
------	---------------

Achter

Type	Zwaaiarm (Schakelophanging)
------	--------------------------------

Schokdempers

Voor

Type	Lucht-spiraalveer/Oliegedempt
------	-------------------------------

Achter

Type	Lucht-spiraalveer-gas/ Oliegedempt
------	---------------------------------------

Veerweg

Voor	180 mm
------	--------

Achter	180 mm
--------	--------

Elektrische installatie

Ontstekingsstelsel	C.D.I.
--------------------	--------

Laadsysteem

Type	C.D.I. magneet
------	----------------

Standaard vermogen	14 V, 12A @5.000 rpm
--------------------	----------------------

Accu

Type	YTX5L-BS
------	----------

Gloeilampen, capaciteit	12 V, 4 AH
-------------------------	------------

Type koplamp

Gloeilamp

Type koplamp

Halogeen

Gloeilampen wattage × aantal

Koplamp	12V, 60/55W × 2 12V, 35/35W × 2 (Enig GB, IRL)
---------	--

Remlicht/achterlicht	12 V, 21/5W × 2
Voorremrichtingaanwijzerlamp	12 V, 21W × 2
Achterremrichtingaanwijzerlamp	12 V, 21W × 2
Parkeerlicht	12 V, 4W × 2
	12 V, 3,4W × 2 (Enig GB, IRL)
Meter-verlichting	12 V, 3,4W × 3
Vriestand-kontrolelampje	12 V, 3,4W × 1
Grotlicht-kontrolelampje	12 V, 3,4W × 1
Oliepeil-waarschuwinglampje	12 V, 3,4W × 1
Richtingsaanwijzer-kontrolelampje	12 V, 3,4W × 1
Zekering	
Hoofdzekering	20 A

Identifikatie-nummer.....	9-1
Identifikatienummer van de sleutel.....	9-1
Motorfiets-identifikatienummer	9-1
Modelplaatje.....	9-2

INFORMATIE VOOR DE CONSUMENT

Identifikatie-nummer

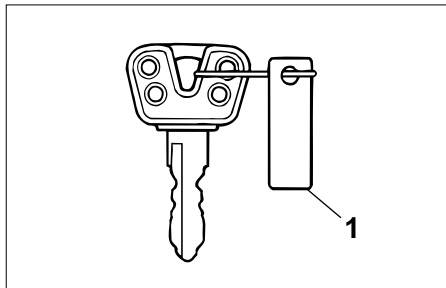
DAU02944

Schrijf het sleutel-identifikatienummer, het voertuignummer en de informatie op het modelplaatje op in de daarvoor bestemde ruimtes, voor het geval u nieuwe onderdelen wilt bestellen bij uw Yamaha dealer of voor het geval uw motorfiets gestolen wordt.

1. IDENTIFIKATIENUMMER VAN DE SLEUTEL:

2. VOERTUIGNUMMER:

3. INFORMATIE OP HET MODELPLAATJE:

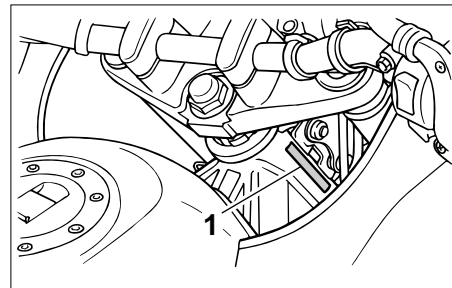


1. Identifikatienummer van de sleutel

DAU01041

Identifikatienummer van de sleutel

Het identifikatienummer van de sleutel is in het plaatje van de sleutel ingeslagen. Schrijf dit nummer op in de daarvoor bestemde ruimte, voor het geval u een nieuwe sleutel nodig heeft.



1. Motorfiets-identifikatienummer

DAU01043

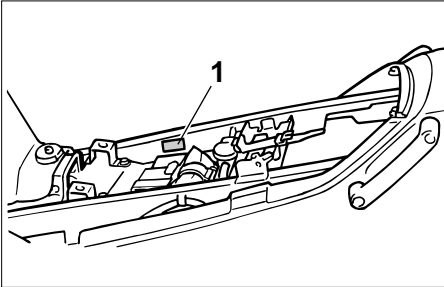
Motorfiets-identifikatienummer

Het motorfiets-identifikatienummer is ingeslagen in de bovenstang van de voorvork.

Noteer dit nummer in de hiervoor bestemde ruimte.

OPMERKING: _____

Het motorfiets-identifikatienummer is het officiële identifikatienummer van uw motorfiets en dient gebruikt te worden voor het registreren van uw motorfiets bij de daarvoor bevoegde autoriteiten.



1. Modelplaatje

DAU01050

Modelplaatje

Het modelplaatje is gemonteerd op het frame, onder het zadel. (Zie blz. 3-13 voor het verwijderen van het zadel.) Schrijf de informatie van het modelplaatje op in de daarvoor bestemde ruimte. Deze informatie zult u nodig hebben wanneer u nieuwe onderdelen wilt bestellen bij uw Yamaha handelaar.

INDEX

A

Aanbevolen snelheden voor op- en terugschakelen (alleen voor Zwitserland).....	5-5
Accu	6-29
Achterrempedaal	3-9
Afstellen van de achterrem-pedaalhoogte.....	6-20
Afstellen van de kettingspanning.....	6-24
Afstellen van de pomp voor de zelfsmering	6-26
Afstellen van de vrije slag van de voorremhendel	6-20
Afstelling stationair toerental	6-15
Afstelling van de achterschokbreker	3-14
Afstelling van de carburateur.....	6-15
Afstelling van de gaskabel.....	6-16
Afstelling van de remlicht-schakelaar	6-21
Afstelling van de vrije slag van de koppelingshendel	6-19

B

Banden	6-17
Bedieningselementen/instrumenten	2-3
Benzine	3-10
Benzinekraan	3-12
Benzinetankdop.....	3-9

C

Chokeknop (choke)	3-13
-------------------------	------

D

Demonteren van het achterwiel.....	6-34
Demonteren van het voorwiel.....	6-33

G

Gereedschapset	6-1
Gootlicht/dimlicht-schakelaar	3-5
Gootlicht-kontrolelampje	3-2

H

Helmhouder	3-14
------------------	------

I

Identifikatie-nummer	9-1
Identifikatienummer van de sleutel	9-1
Informatie voor de consument	9-1
Inrijden	5-5
Inspectie en smering van de kabels	6-25
Inspectie van de bougies.....	6-8
Inspectie van de stuurinrichting.....	6-28
Inspectie van de voorvork	6-27
Installeren van het voorwiel	6-34

K

Katalysator (Voor Zwitserland en Oostenrijk)	3-11
Klaxon-schakelaar	3-5
Koelsysteem	6-10
Koelvloeistof verversen	6-11
Kontaktslot-schakelaar/Stuurslot	3-1
Kontrole van de kettingspanning	6-23
Kontrole van de remvoeringen voor en achter.....	6-21
Kontrole van de zijstandaard/koppelings- onderbrekingsschakelaar	3-17
Kontrole van het remvloeistofnivo	6-22
Kontrole voor het rijden	4-1
Kontrolelampjes.....	3-2
Richtingsaanwijzer-kontrolelampje	3-2

Vrijstand-kontrolelampje	3-2
Grootlicht-kontrolelampje	3-2
Oliepeil-kontrolelampje	3-2
Kontrollen van het circuit voor het oliepeil-kontrolelampje	3-3
Koppelingshendel	3-8

L

Lichtschakelaar	3-5
Linker aanzicht	2-1
Luchtfilter	6-13

M

Modelplaatje	9-2
Monteren van het achterwiel	6-35
Motorfiets-identifikatienummer	9-1
Motorolie.....	3-12
Motorstop-schakelaar.....	3-7
Motortemperatuur-meter	3-5

O

Oliepeil-kontrolelampje.....	3-2
Onderhoud	7-1
Opmerking over het Yamaha energie-induktiesysteem (Y.E.I.S.)	3-15
Opslag	7-4
Overzicht voor storingzoeken	6-37

P

Paneel A	6-7
Parkeren	5-6

R

Rechter aanzicht	2-2
Regelbare lichtbundel koplamp	3-6
Richtingaanwijzer-schakelaar.....	3-5
Richtingsaanwijzer-kontrolelampje.....	3-2

S

Schakelen.....	5-4
Smeren van de achterwiel-ophanging.....	6-27
Smeren van de voorremhendel en koppelingshendel.....	6-26
Smeren van het rempedaal en versnellingspedaal.....	6-26
Smering van de gaskabel en van de gashendel.....	6-25
Smering van de ketting.....	6-25
Smering van de zijstandaard.....	6-27
Snelheidsmeter.....	3-4
Starten van de motor.....	5-1
Starten van een warme motor.....	5-4
Startschakelaar.....	3-7
Stroomlijnkop A,.....	B 6-7
Stuurschakelaars.....	3-5
Gootlicht/dimlicht-schakelaar.....	3-5
Richtingaanwijzer-schakelaar.....	3-5
Klaxon-schakelaar.....	3-5
Lichtschakelaar.....	3-5
Motorstop-schakelaar.....	3-7
Startschakelaar.....	3-7
Stuurslot.....	3-1
T	
Technische gegevens.....	8-1
Tips voor het beperken van het benzineverbruik.....	5-5
Toerenteller.....	3-4
V	
Verhelpen van storingen.....	6-36

Versnellingsbak-olie.....	6-9
Versnellingspedaal.....	3-8
Vervangen van de gloeilamp van de koplamp.....	6-31
Vervangen van de gloeilamp van de richtingaanwijzer.....	6-32
Vervangen van de gloeilamp van het achterlicht.....	6-32
Vervanging van zekeringen.....	6-30
Verversen van de remvloeistof.....	6-23
Verwijderen en aanbrengen van stroomlijnkappen en panelen.....	6-6
Voorremhendel.....	3-8
Vrijstand-kontrolelampje.....	3-2
W	
Wielen.....	6-19
Wiellagers.....	6-29
Y	
Y.P.V.S. (Yamaha Power Valve System = Yamaha kleppensysteem).....	3-16
Z	
Zadel.....	3-13
Zijstandaard.....	3-16



GEDRUKT OP RECYCLAGEPAPIER

PRINTED IN JAPAN
99-8-0.1×1(D) 